Maître de Musique
Partision.

Musica
2
F 525

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d...b-Semperoper/383788854/1
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/383788854/2
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/383788854/3
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d[illegible]b-[illegible]383788854/4
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Mus. 2-F-525

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...b-Semperoper/383788854/5
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Doppola Sinfonia Subito l'Aria.

Air. 1. Lambert.

Allegro.

Ah quel martire! sans cesse instruire: cent fois redire cent

pia:

cent cent fois redire sans rien produire,

SLUB Wir führen Wissen. http://d...b-Semperoper/383788854/6 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sans rien produire, c'est toujours pire, c'est toujours pire,

for: pia:

Eh laisse laisse moi laisse moi va laisse moi, va laisse

moi tais toi tais toi. ah_ quel martire, sans cesse instruire, ah_

SLUB Wir führen Wissen. http://... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

= quel martire sans ceſse inſtruire, cent fois re = dire

for: p.o

cent cent fois redire sans rien produire

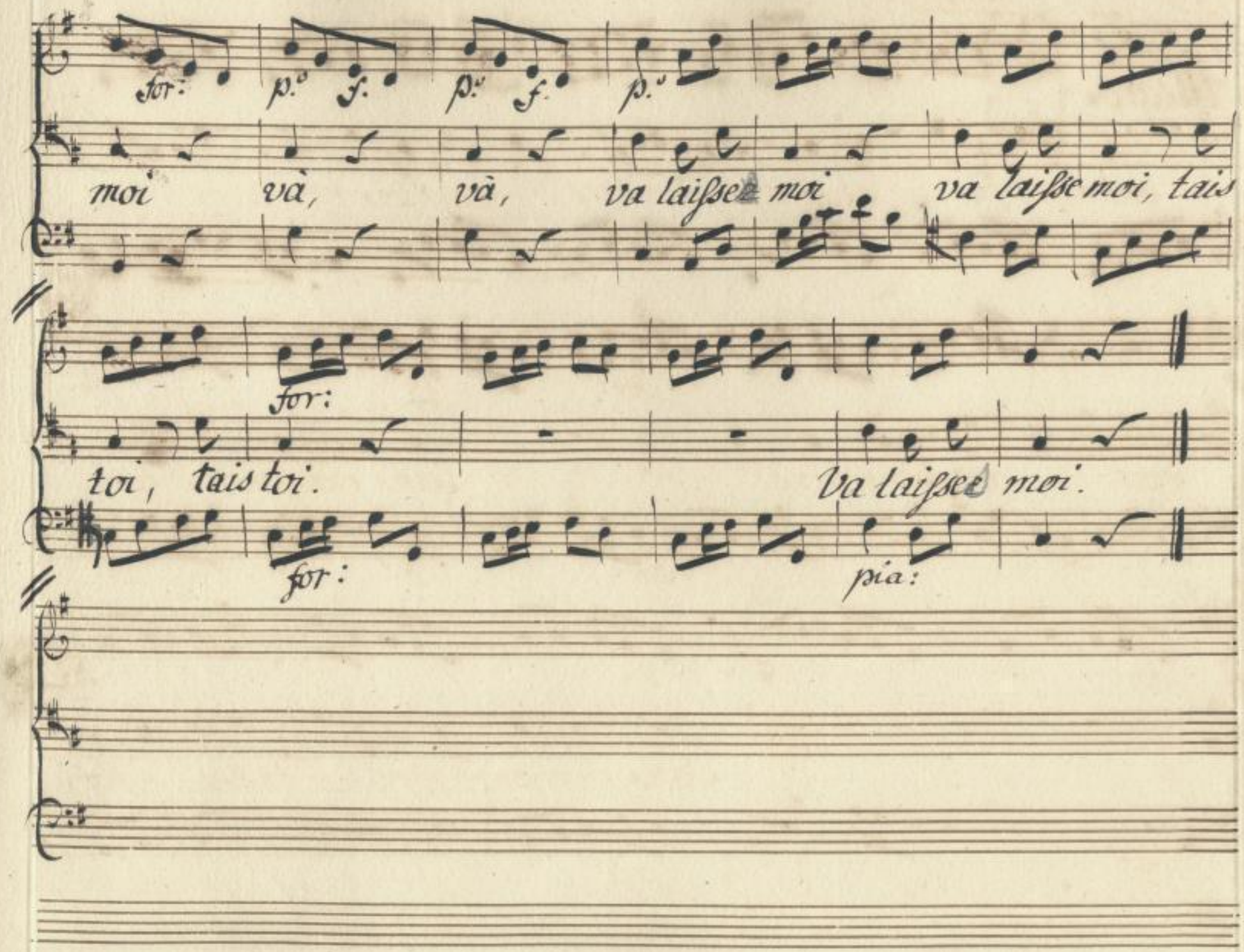
for: p.o

for: p.o

Sans rien produire, eh laiſse laiſse

for: pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://d...b-Semperoper/383788854/8 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

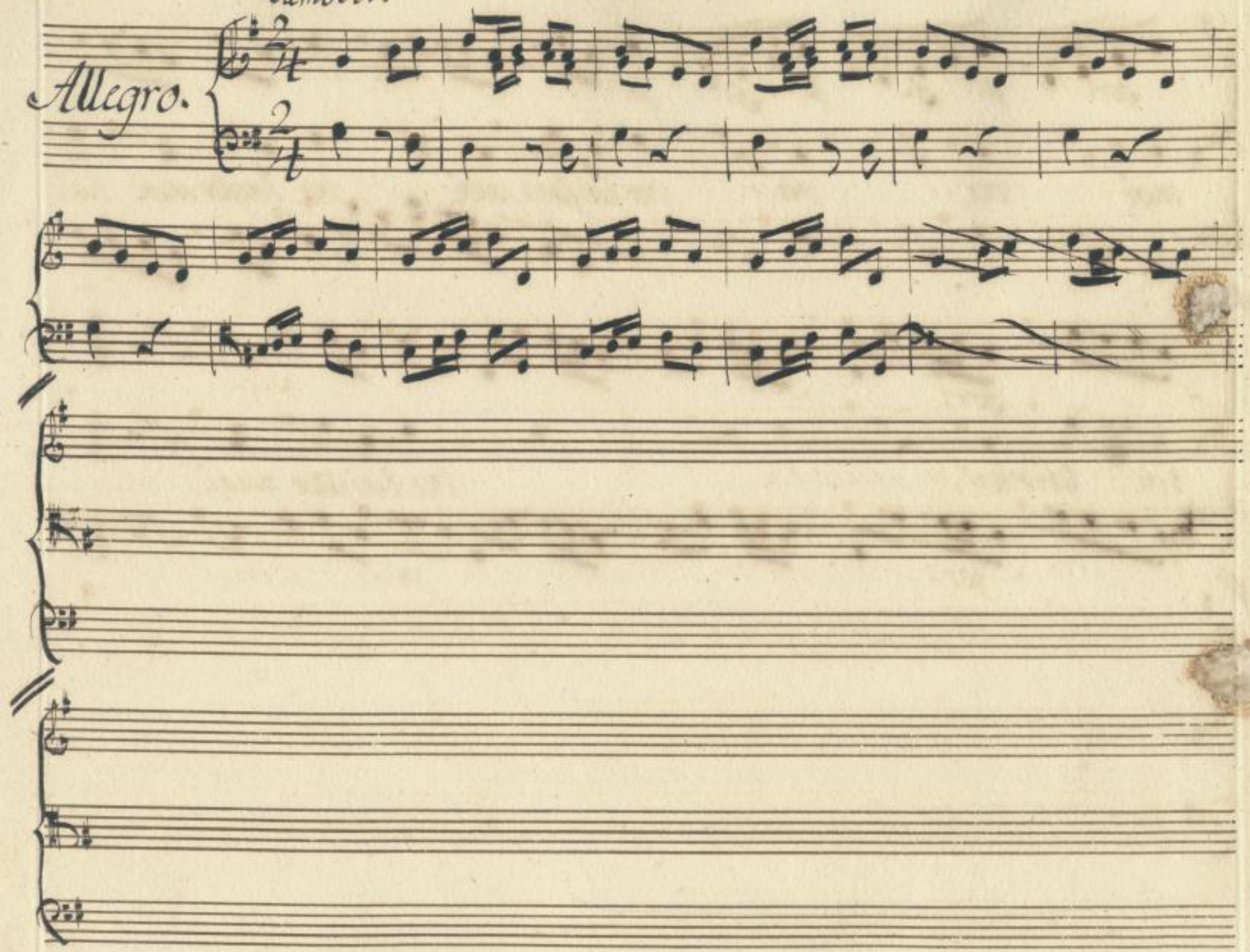


SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...b-Sempe...id383788854/9
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Air. 1.

Lambert.

Allegro.



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for: p° f° p° f° p°

moi, và, va, va laiſse moi va laiſse

for: pià:

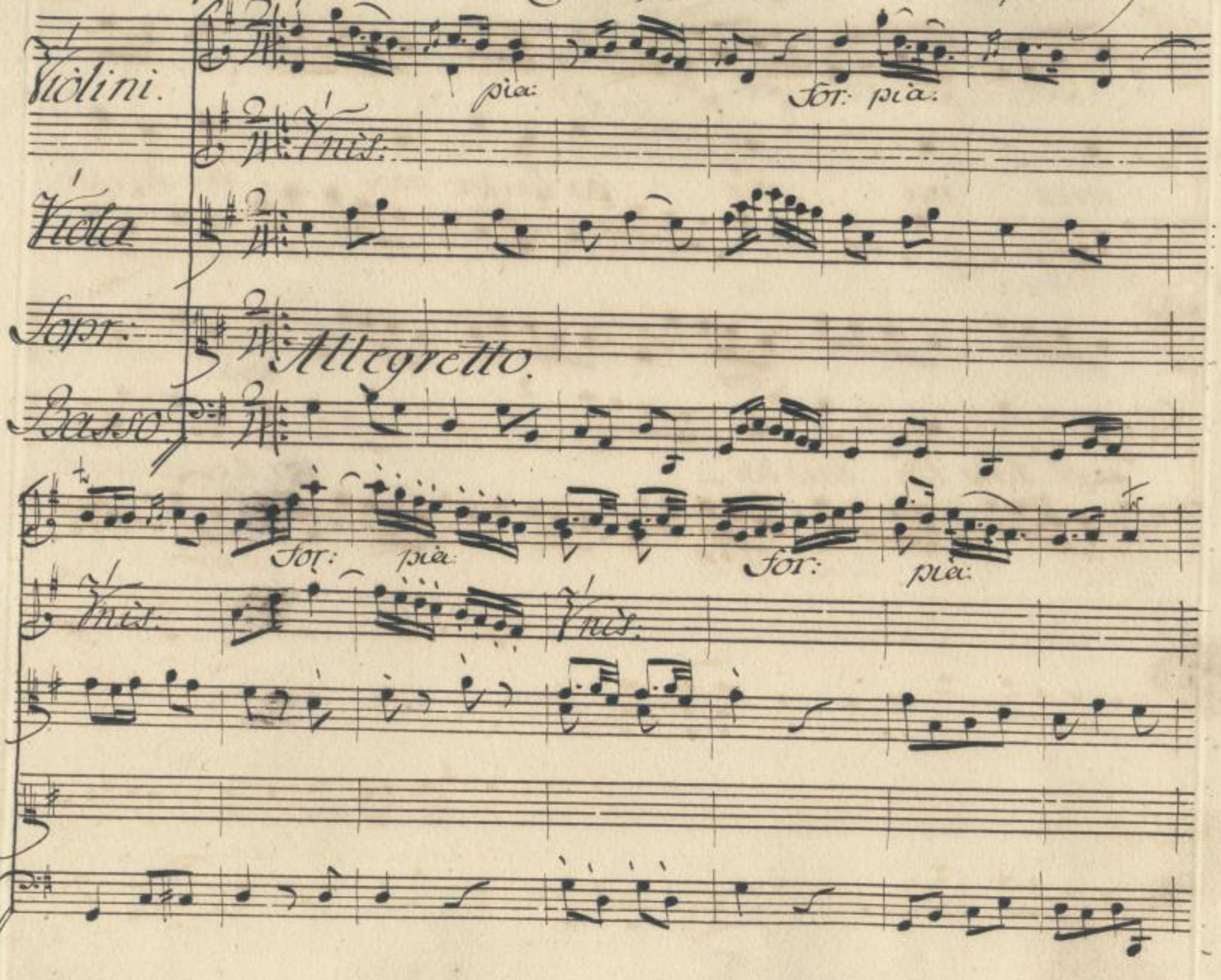
moi, tais toi, tais toi, Va laiſse moi.

for: pià:

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 883788854/11 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Repl: Allons; il faut qu'un maître ait l'ame patiente. (l'air comence Lambert temoigne qu'il n'est pas content par un geste d'impatience.)

No: 2. Repl: remplir nos salles. Recomençons,



SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 883788854/12 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: for: pia: for: pia: f.e p.o for:

Unis:

pia: for: pia:

Unis:

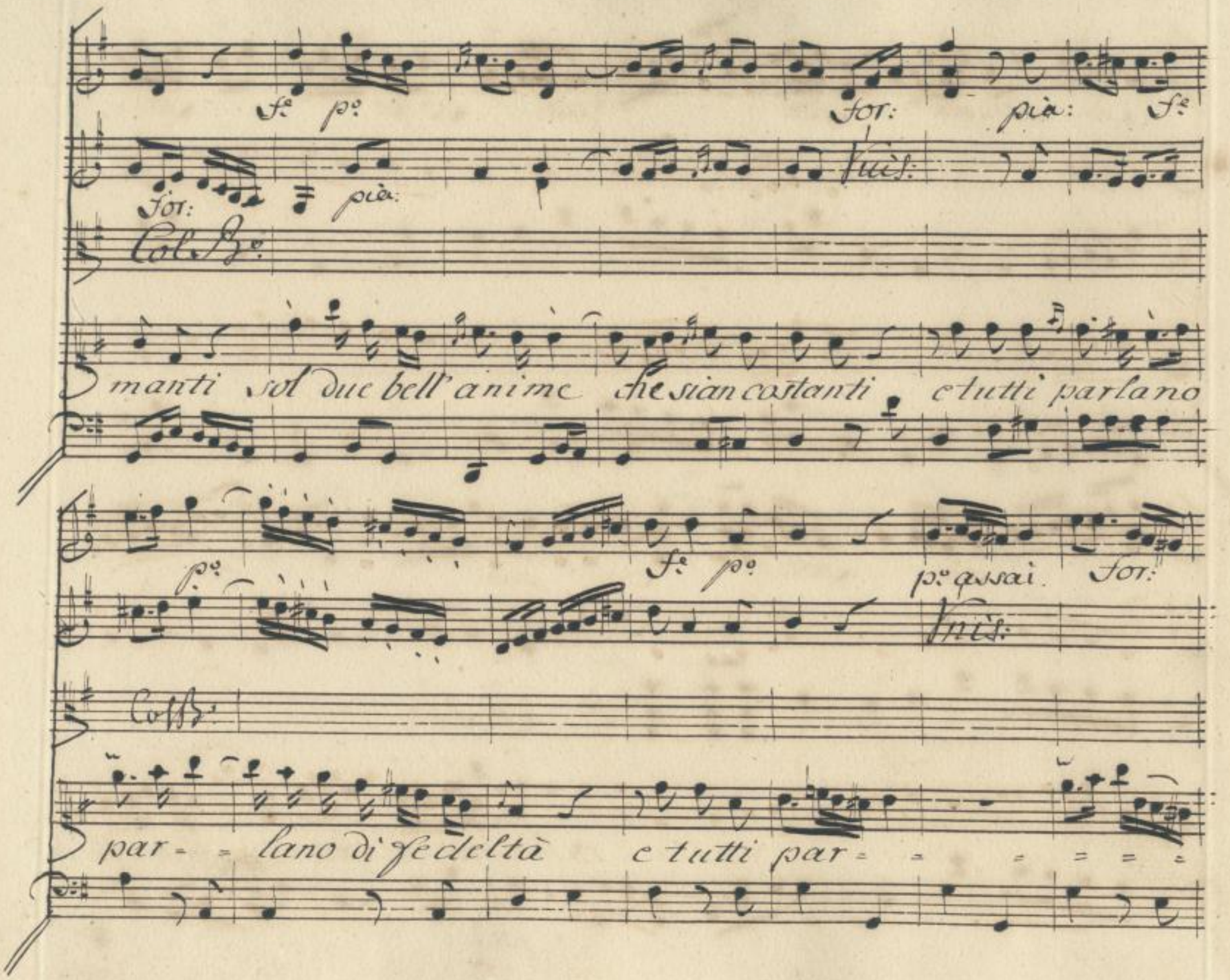
Col B.o

Più non si trovano frà mille a=

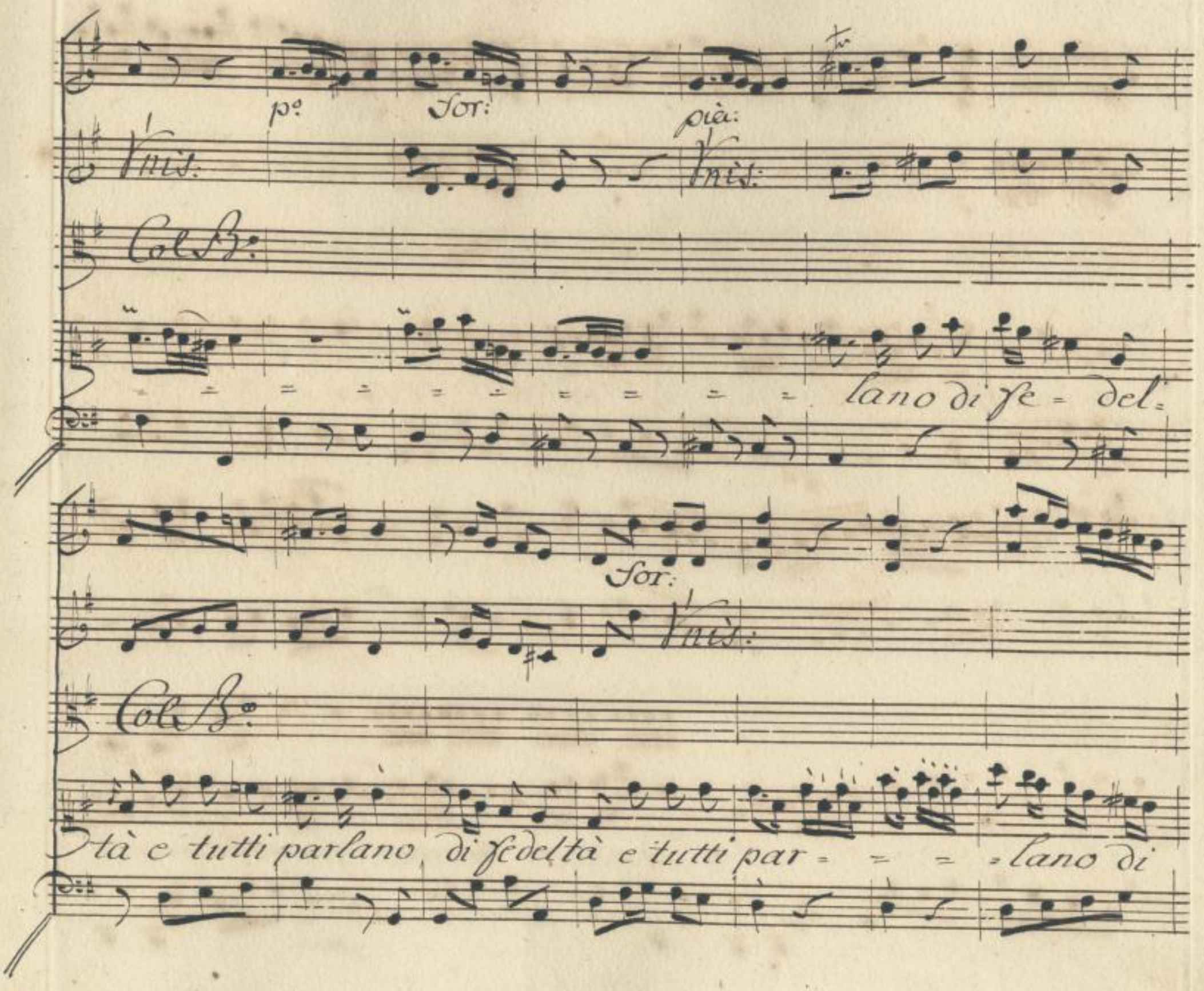
pia:

Silence da Capo.

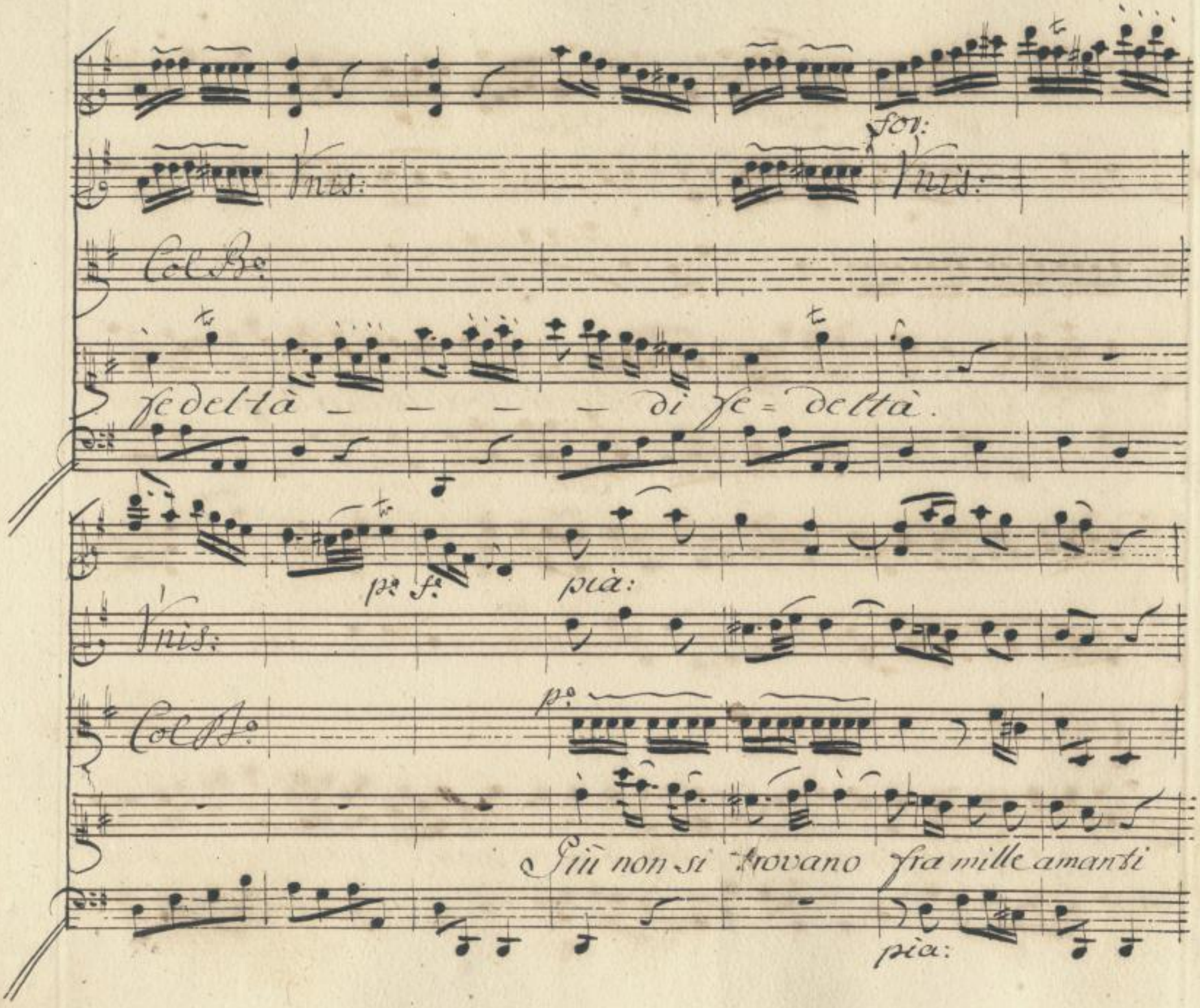
SLUB Wir führen Wissen. http://di... Sempervoper Dresden 883788854/13 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 883788854/14 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sor: pià:

Vnis:

Col B:

sol due bell'anime che sian costanti e tutti parlano par=

Sor: pià:

Sor:

Vnis: Vnis:

Col B:

=lano di fe del=tà, e tutti parlano di fe=deltà e tutti

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pièc: pianiss:

Col Bo.

par = = = = = = = = = = = = =

for: pièc:

Col Bo.

= = = = = = = lano di fedeltà e tutti.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 883788854/18 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for: più:

Unis:

Col Bo

parlano di fedeltà più non si trovano sol due bell'anime che

for: più:

Unis:

Col Bo

siàn costanti e tutti parlano di fedeltà e tutti par = = =

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 883788854/19 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for: pia: for: pia: for:

Unis: Unis:

Col B.o

= = = lano di fedeltà — — — — — di fedeltà

for: pia: for: f.o ff.mo

pia: for: ff.mo pia:

Unis:

Col B.o Col B.o

pia: for: ff.mo pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 883788854/20 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for: for: pià: for: pià: for:

Vnis:

pià:

E il reo costume tanto s'avanza tan = to s'a =

for: pià:

for: pià:

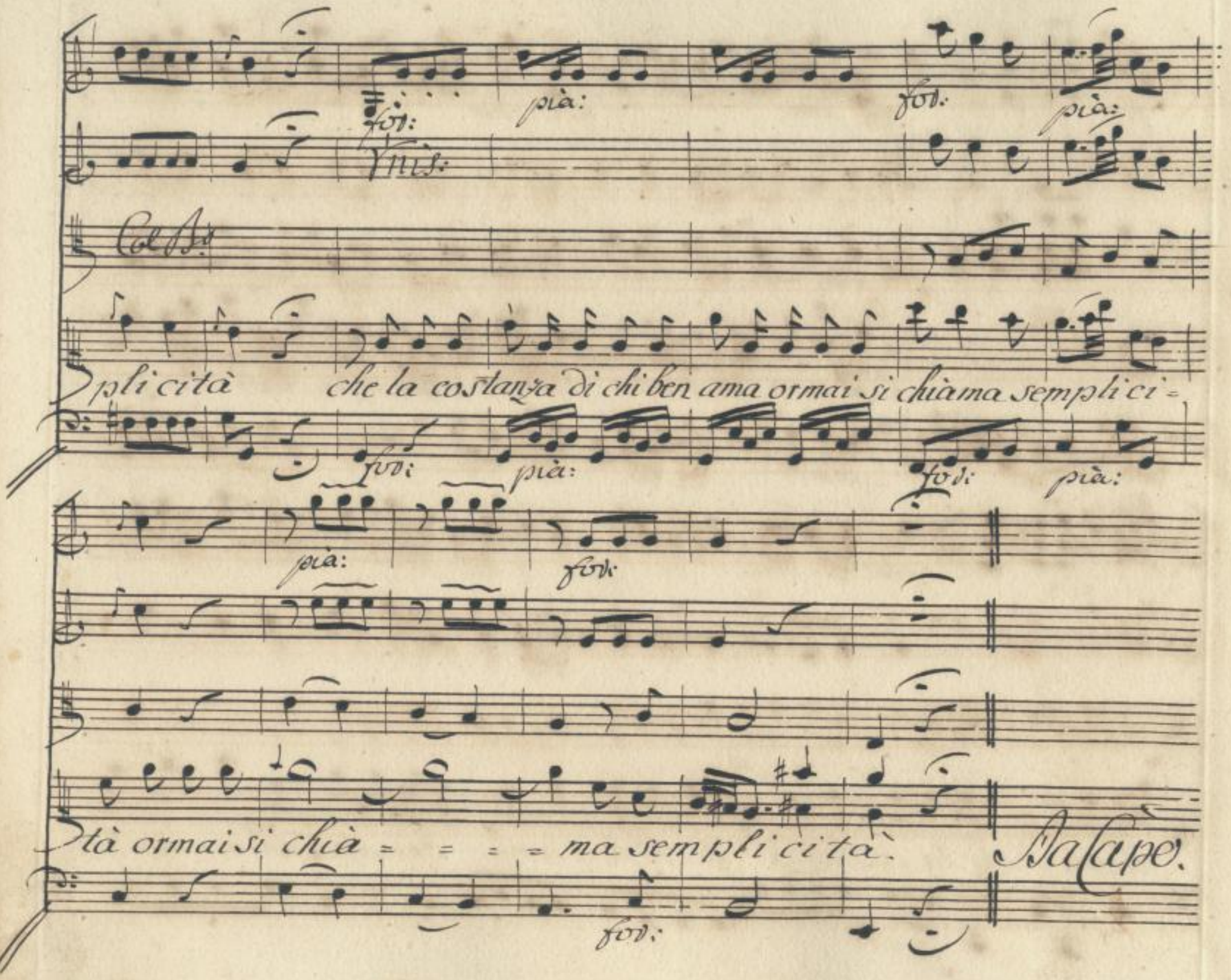
Vnis:

Col Bo:

vanza che la costanza di chi ben ama ormai si chià = ma sem =

for: pià:

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

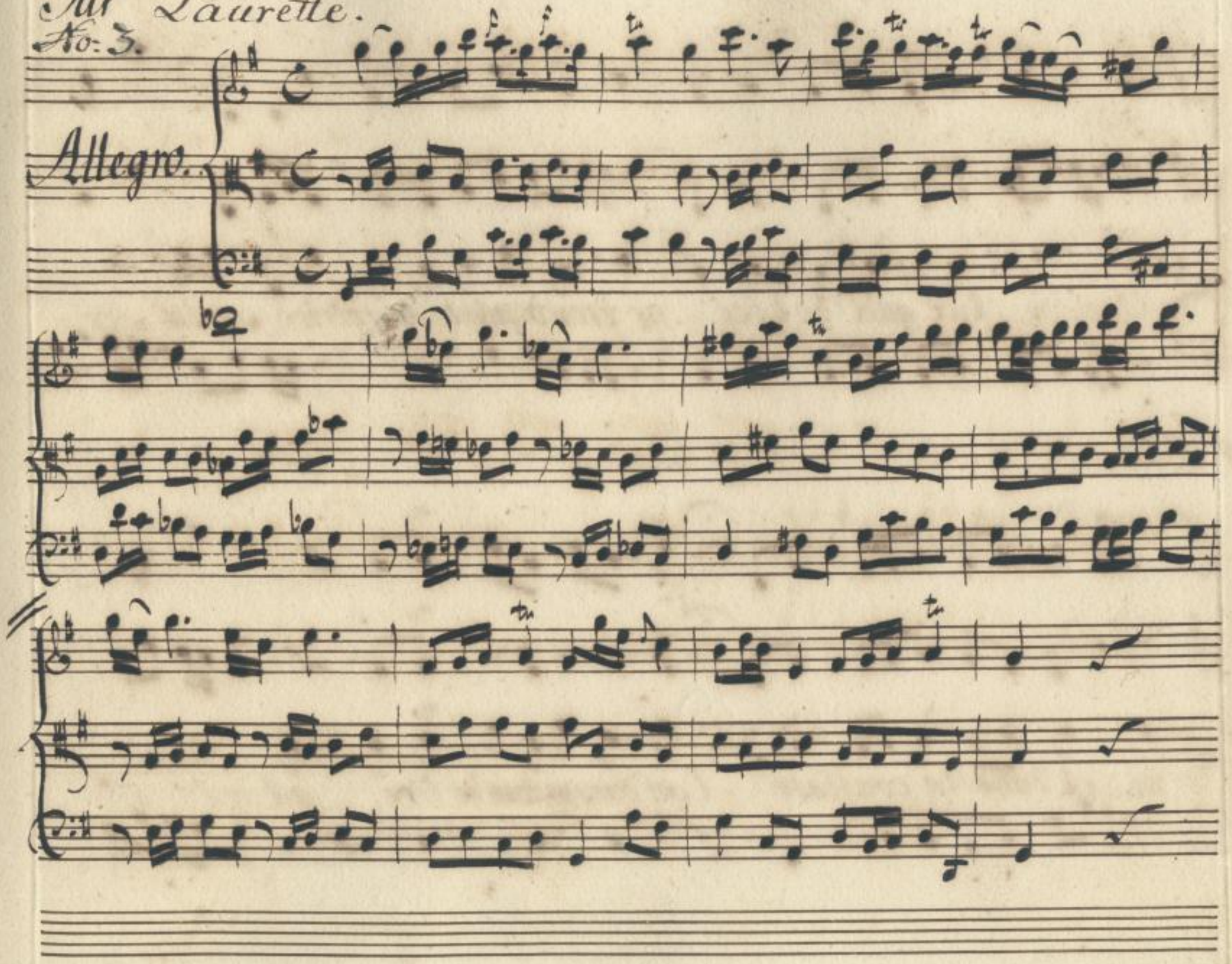


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Repl. Se fait d'un tel destin le plus charmant portrait,

Air No. 3. Laurette.

Allegro.



SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/23 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

Quel de_ lice quel de lice ne trouve point une actrice sur la Scè=

ne et dans la coulisse! l'on dans un douse dé lire ad mi =

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

re, et puis sou=pire. et puis_soupi=re, a l'autre on entend

unis.

dire quel feu quelle chaleur elle m'inspire, fort bien, fort bien

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id883788854/25 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

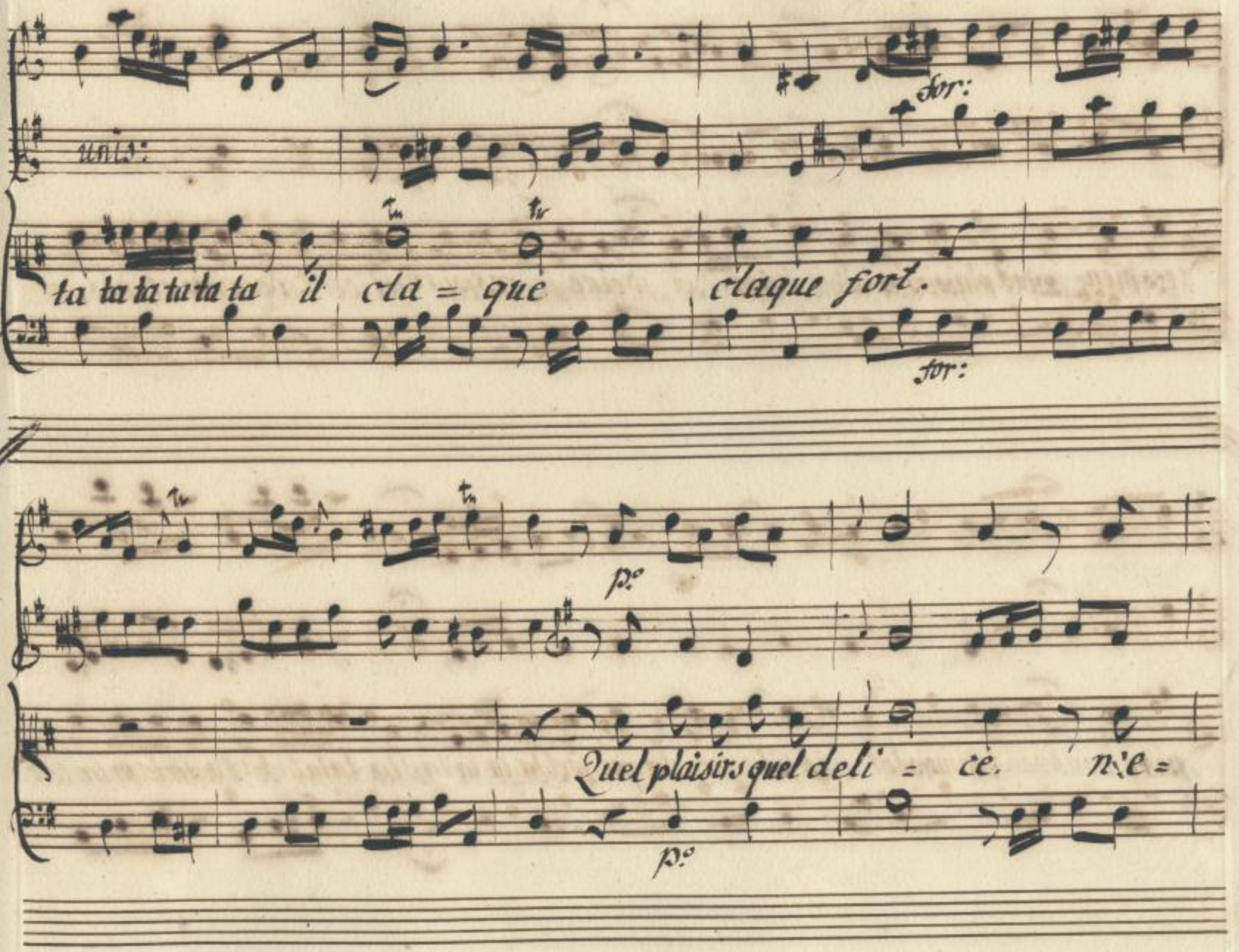
unis:

tres bien quel plaisirs est le mien! a peine je respire; et des pieds et des

unis:

mains dans son transport, il Claque, claque, fort, ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 883788854/26 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

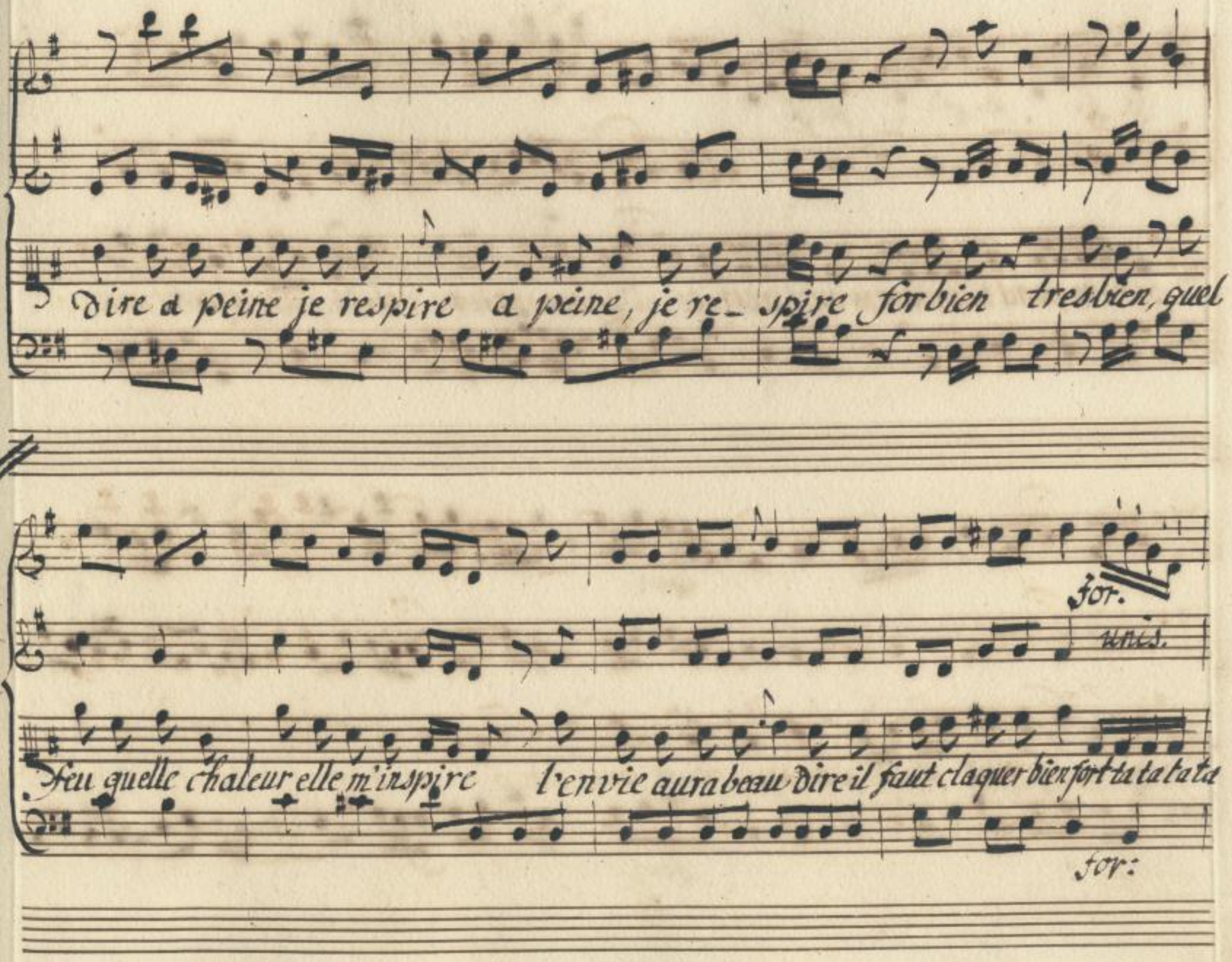


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 383788854/27
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

prouve point n'eprouve point l'actrice, l'un dans un doux delice, admire et puis sou=

pire, et puis soupi-re et puis soupire plus loin a l'autre on entend

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...883788854/28
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


dire a peine je respire a peine, je re_ spire for bien tresbien, quel

Feu quelle chaleur elle m'inspire l'envie aura beau dire il faut claquer bien fort ta ta ta ta

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...h-c...dd383788854/29 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. f. p. f. p. f.

unis:

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta, Claquer fort, claquer fort et

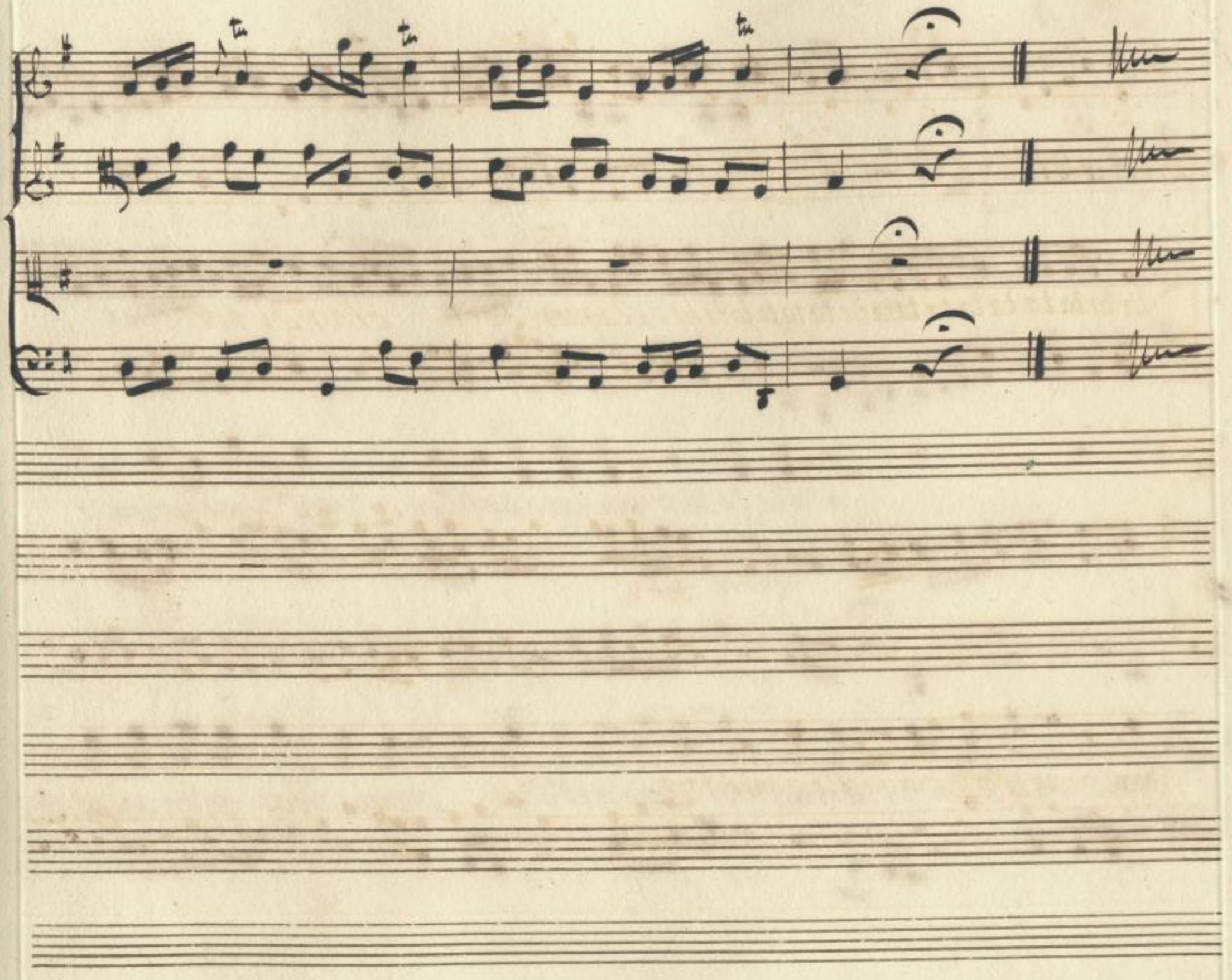
for:

unis:

D'un com̄un effort claquer claquer fort.

for:

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 883788854/30 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 883788854/31
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Repl. Ne me flattez vous point
Non je vous rends justice

No: 4.

Laurette

Andante. moderato.

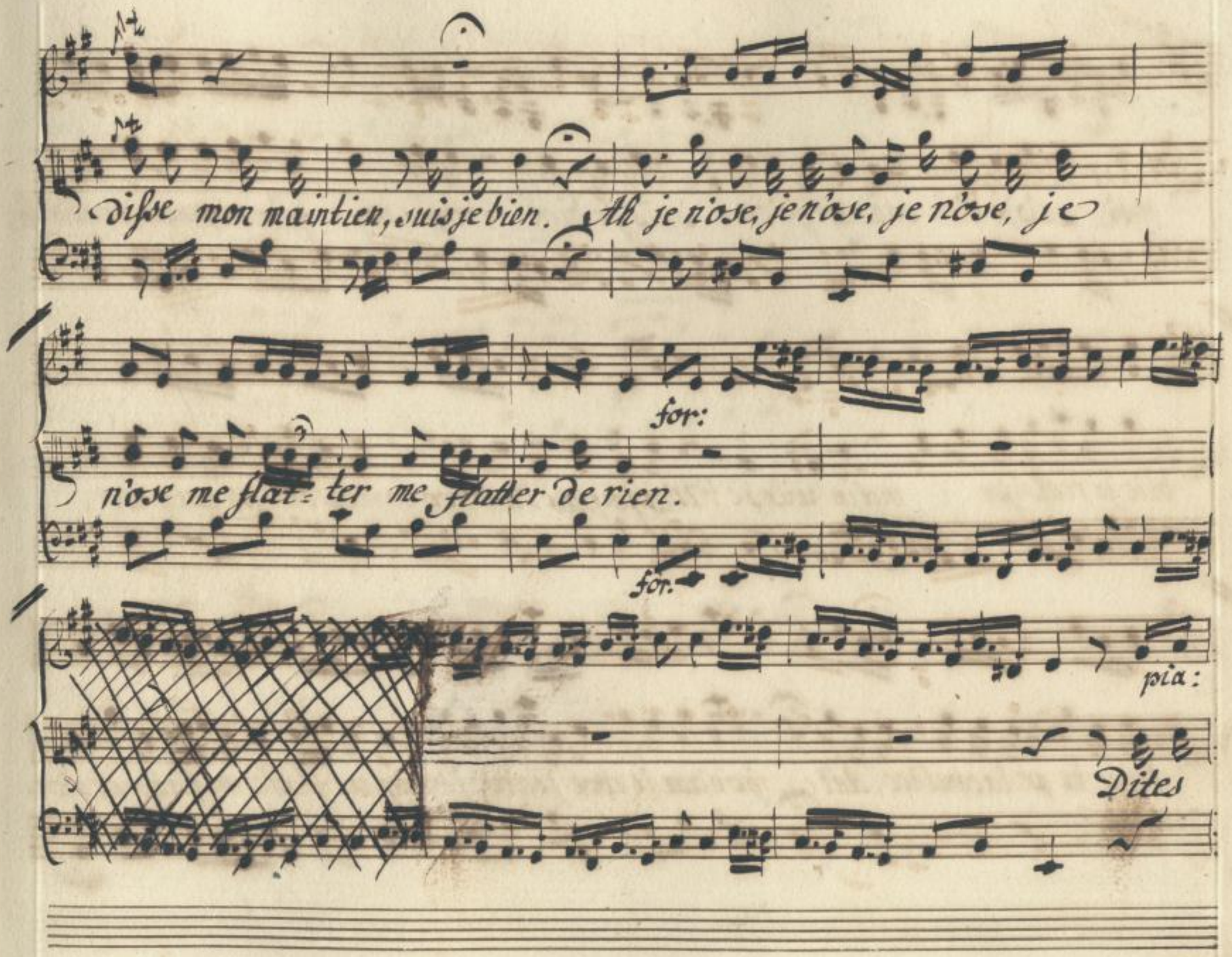
Suis je bien pour une actrice, vrai: suis je bien?

p.o

Col P.te

Vrai, suis je bien dites moi sans artifice, croyes vous qu'on applau=

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/32 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


disse mon maintien, suis je bien. Ah je n'ose, je n'ose, je n'ose, je
for:
n'ose me flat= ter me flatter de rien.
for.
pia:
Dites

moi, suis je bien sans artifice suis je bien croyés vous - qu'on m'applaudisse qu'en Pu=

blic je réussisse ? mais hélas! N'ai je pas l'air trop, no vice eh pr. une ac=

trice; he pr. la coulice, he? je n'ose je n'ose je n'ose je n'ose me flatter me flatter de rien.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/34 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.o

sons permanens, fulminans roulemens passages, tremblemens, toutes toutes me

p.o

f.

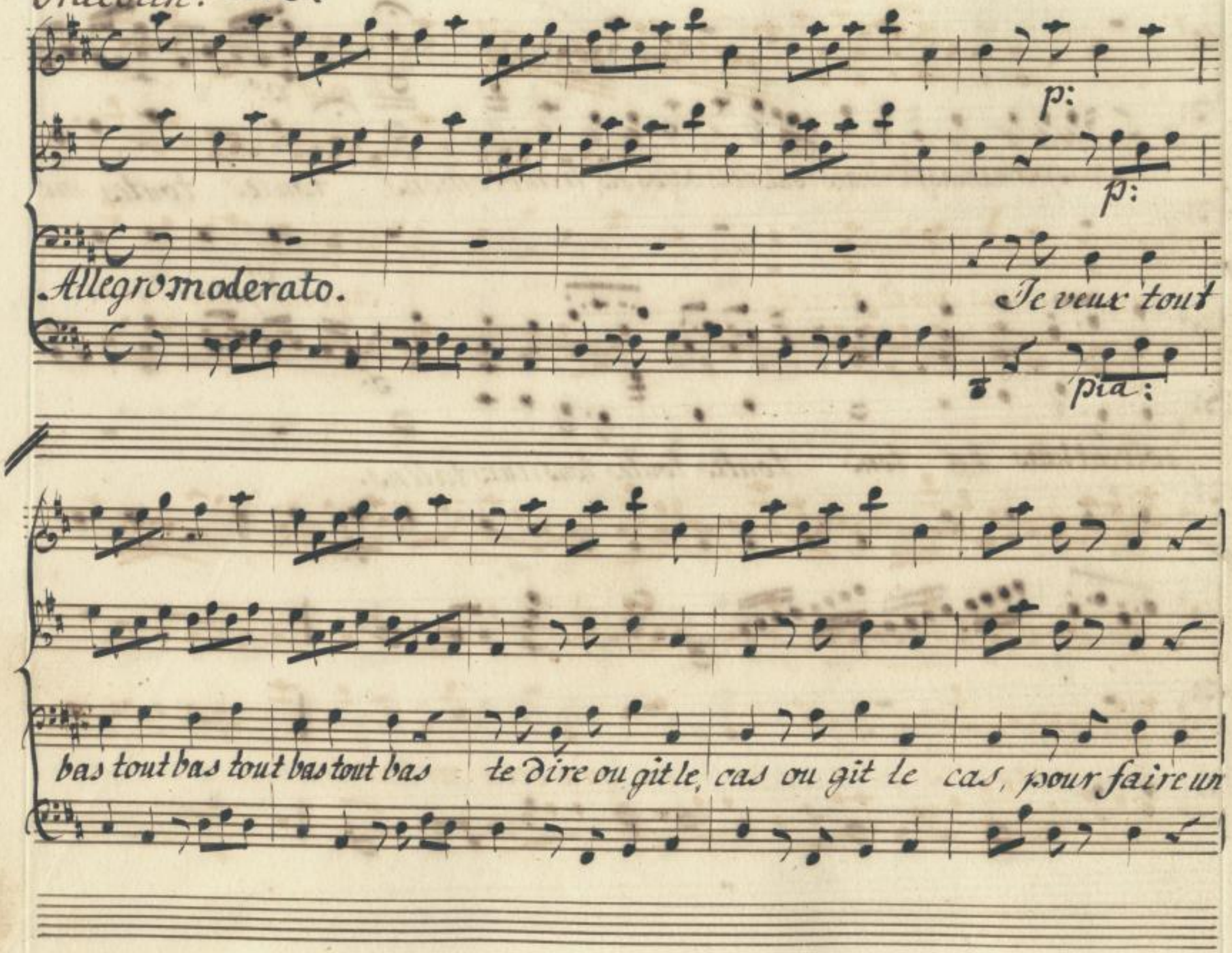
doivent leurs ta - lens toutes toutes tous leurs talens.

For:

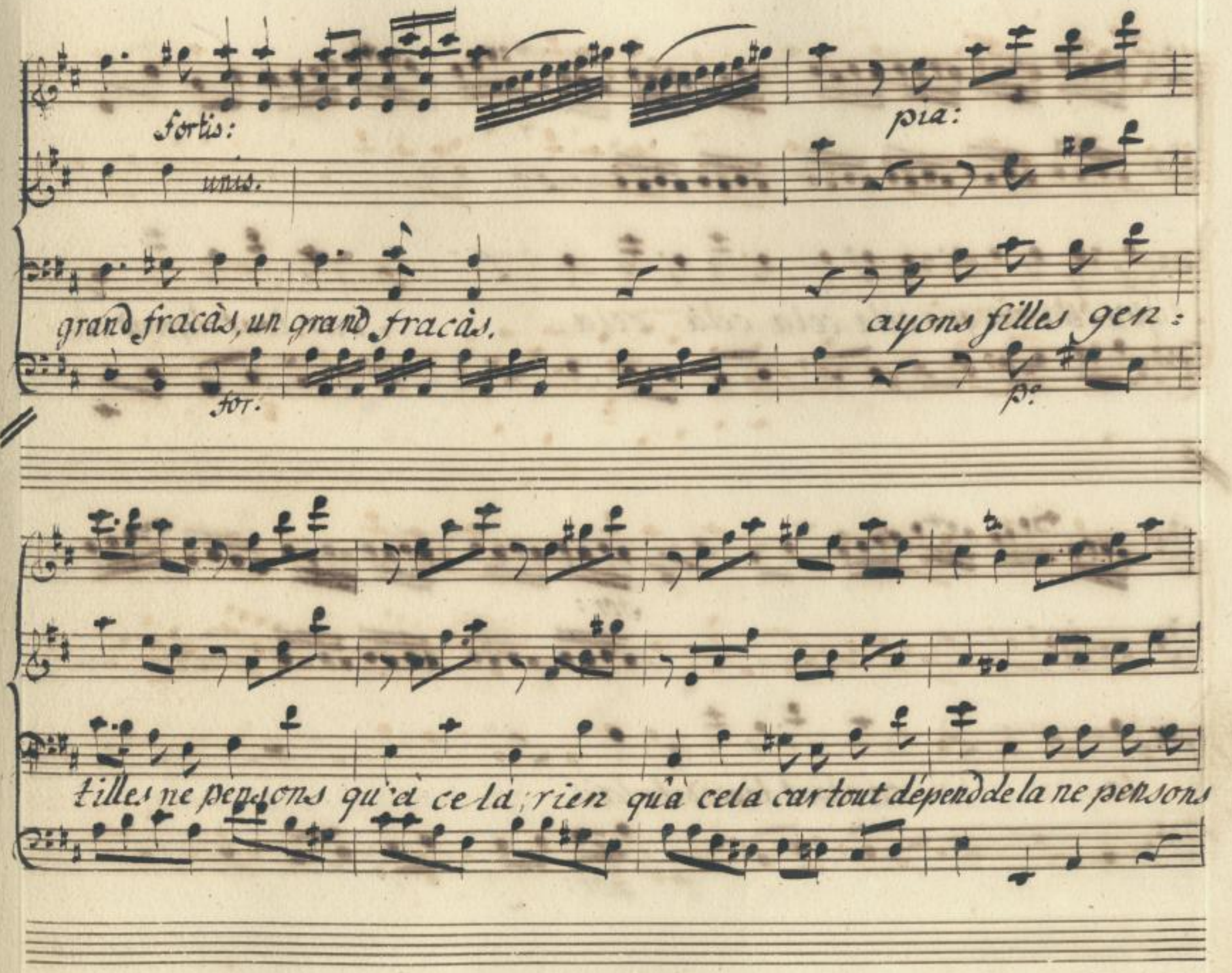
SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/35 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Reph. Le Secret le plus sur d'attirer bien du monde.

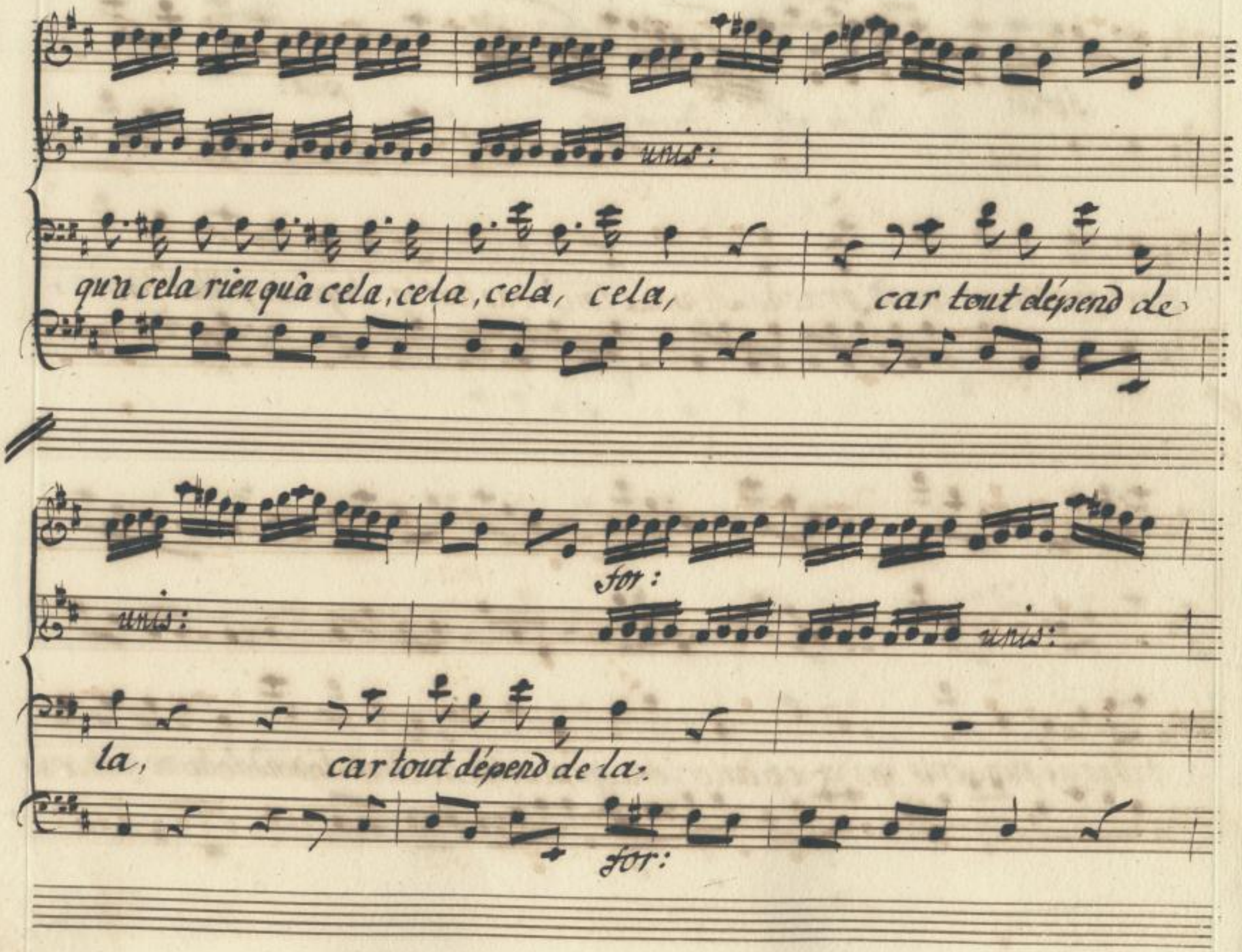
Tracolin. No: 5.



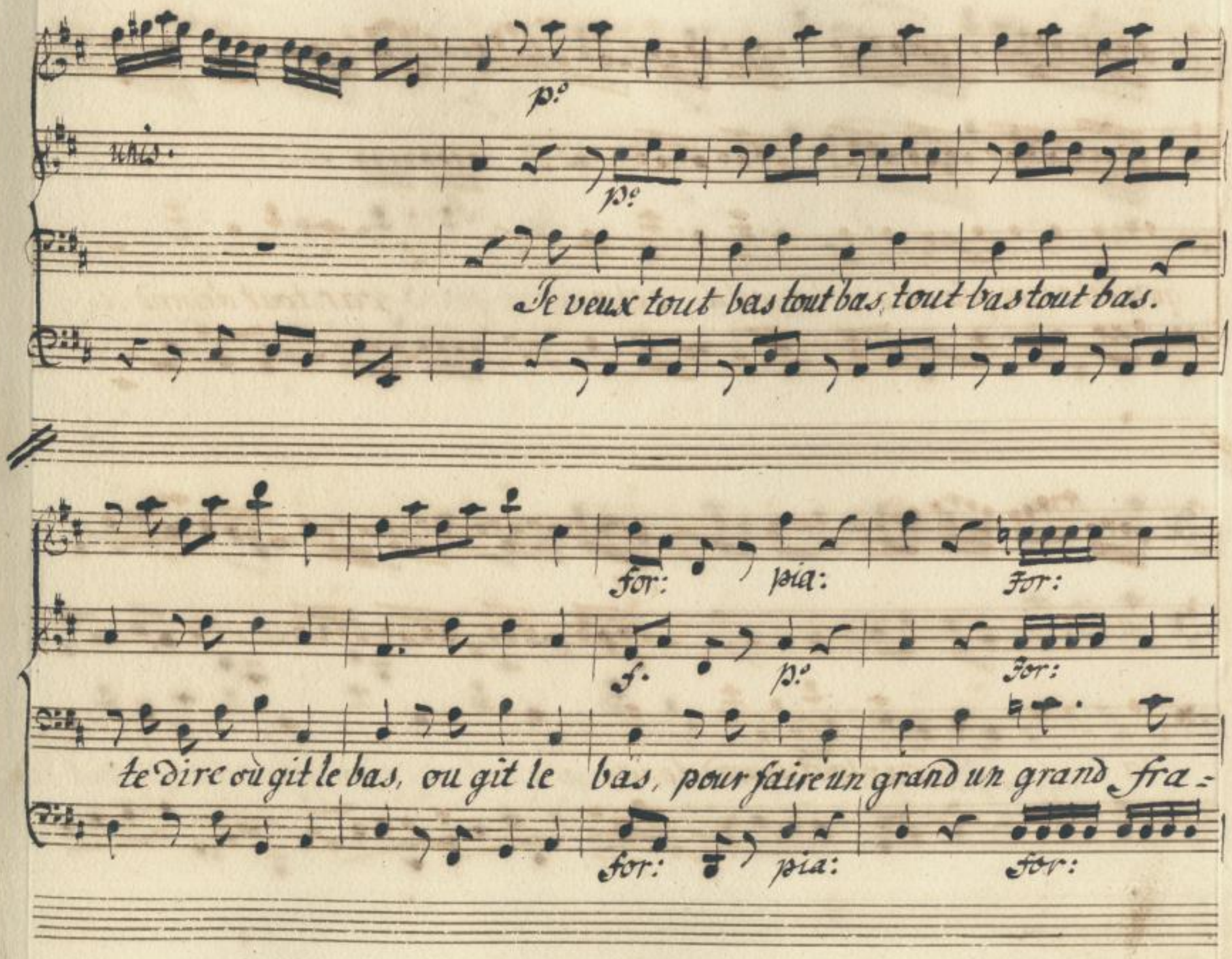
SLUB Wir führen Wissen. http://dl... Semperoper Dresden 383788854/36 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

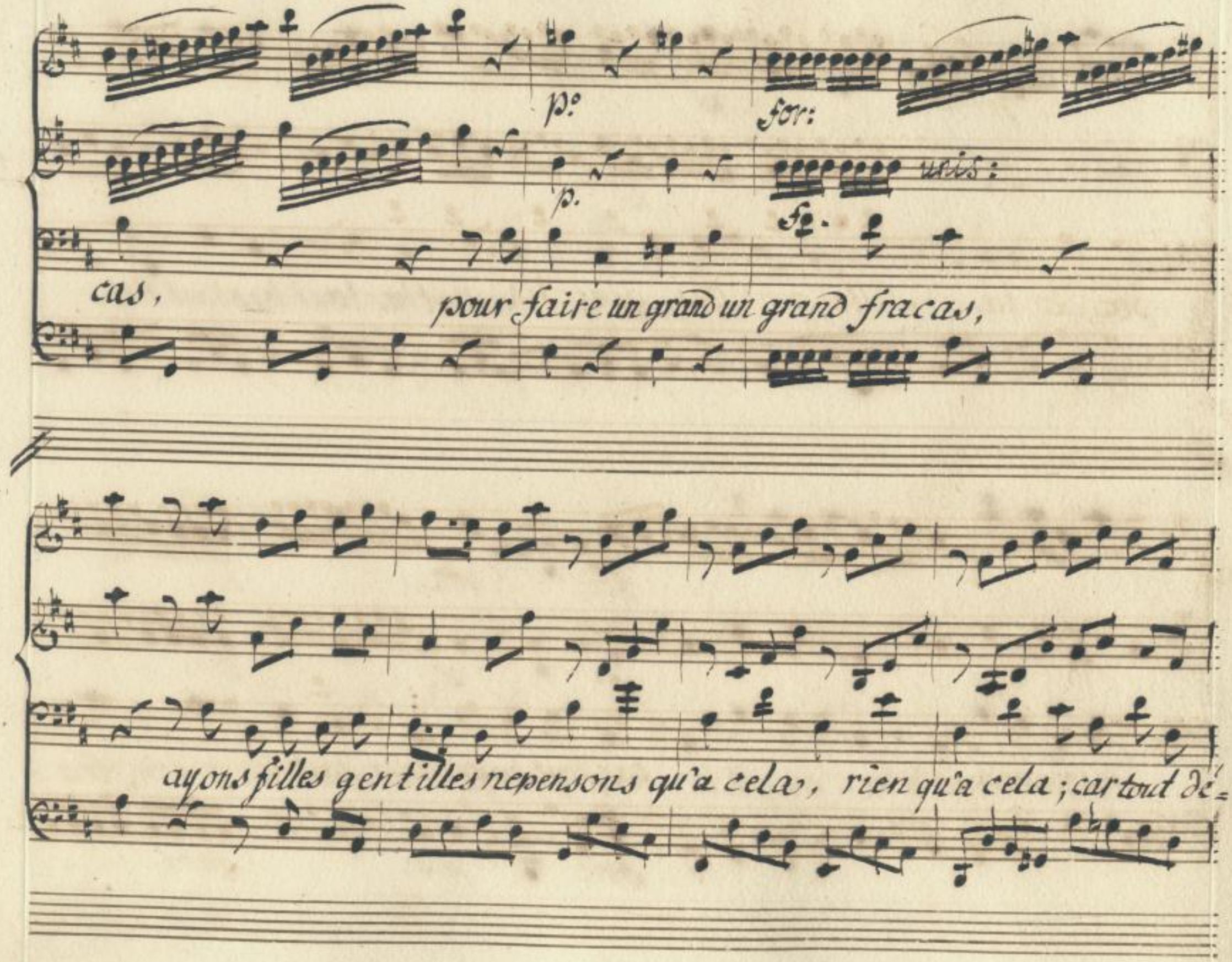


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB Wir führen Wissen.
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


unis.
p.o
p.o
Je veux tout bas tout bas, tout bas tout bas.
for: pia: for:
f. p.o for:
te dire où git le bas, ou git le bas, pour faire un grand un grand fra=
for: pia: for:



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 383788854/40
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Tor:

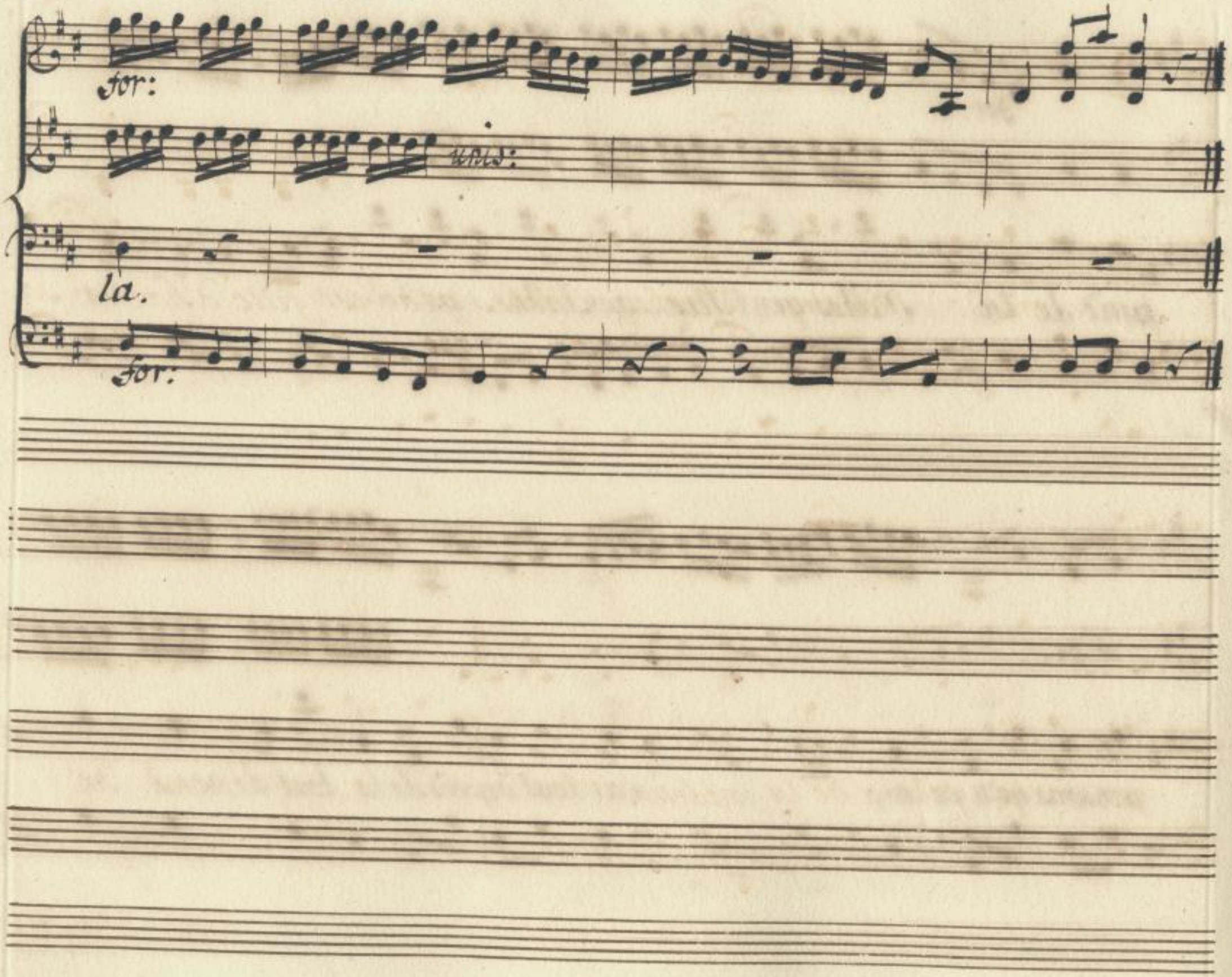
unis.

pend de là, filles gentilles, gentilles, gentilles, ne

unis.

pensons qu'a celà, car tout dépend de la tout dépend de

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id883788854/41 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 883788854/42
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

finirés vous donc Monsieur Sachés sachés qu'on est fille d'hoñeur sa=

chés sachés qu'on a de la pudeur.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 883788854/43 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Repl. La plus charmante vie Enfin ma
Reine chaque jour sera la fête de l'amour.

Tracolin. No: 6.

Andante Gratioso.

p: f. poc f.

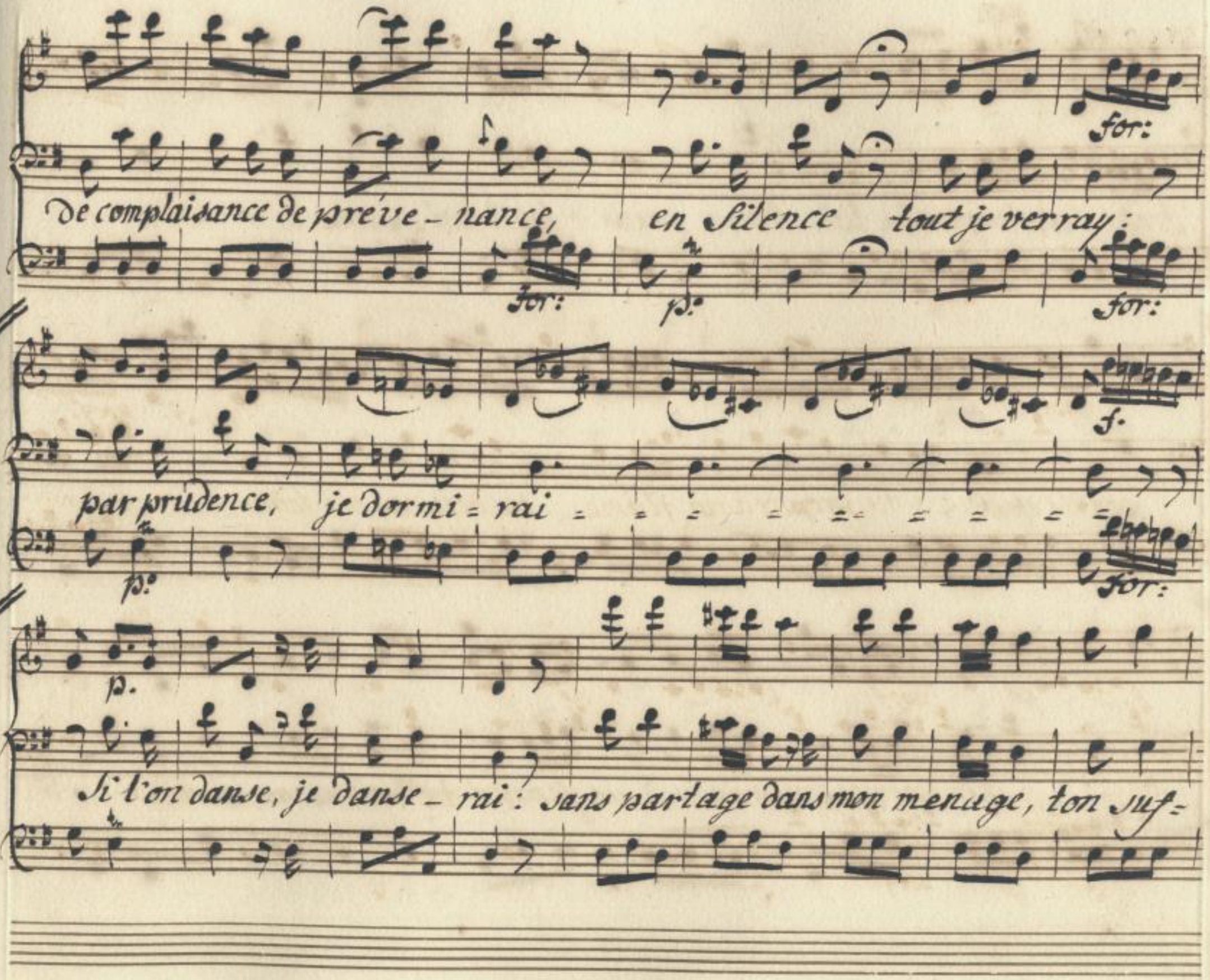
Si d'une a me propice à ma flâme, tu deviens ma feme en bom-

p: poc f.

f. poc f. f. p:

bance, en magnificence, je feray dépense; mais surtout plein

for: poc f. f. p:


for:
De complaisance de préve - nance, en Silence tout je verray:
for:
p.
for:
f.
par prudence, je dormi = rai
p.
for:
p.
Si l'on danse, je danse - rai: sans partage dans mon menage, ton suf=

frage fera toujours la loi, tou= jours la loi, sans di= re

For:

pour- quoi.

p.

Si d'une ame propice à ma flâme tu deviens ma fem̄e

p.

C

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 883788854/46 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

en vom_bance, en magnificence je ferai depense mais sur

tout plein de complaisance de pre: venance en silence tout je ver:

for: pia: for:

rai je dormi rai, je dormirai je verrai me tairai sans par

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...sub-dresden.de/id383788854/47 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tage, dans mon menage, ton suffrage fe ra toujours la loi, tou=

jours la loi sans di= re pour quoi ton suffrage fe ra la

poco f.

for:

la.

for:

NB avant le trio suivant l'orchestre donnera le ton quand l'acteur aura fait signe.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/48 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

No 7. Repl. Regarde dans mes yeux tu liras dans mon Coeur.

Trio. Lambert, Laurette, Tracolin.

unis:

Lambert

Allegro. Le feu me monte au visage, voila donc tout l'avantage d'avoir formé son bas

âge pour le prix de tant de soins, de tant de soins, cette volage, avec un autre s'en=

SLUB Wir führen Wissen. http://dl... Semperoper Dresden 383788854/49 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

unis:

gage quel outrage quel outrage et mes yeux en sont témoins, en sont témoins, en sont té=

unis.

Tracolin

moins, j'avois fait un heureux voyage et sans crainte du naufrage, je bravois deja l'o=

SLUB Wir führen Wissen. Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rage, quand le vent qui devient fort, qui devient fort, et qui fait rage, me repousse du ri-

unis:

vage quel dommage! quel dom̄age j'allois entrer dans le port, dans le port, dans le

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Laurette

port. Je guettois d.s un boccage un oiseau d'un beau plumage un chasseur soñant du

unis:

cor faisant ta page, l'effarouche l'effarouche et lui fait prendre l'essor; quel triste

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/52 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

For:

Laurette

sort quel triste sort!

Soins perdus! inutile effort! inutile effort! inutile ef-

Tracolin

Soins perdus! inutile effort! inutile effort inutile ef-

Lambert

Soins perdus! inutile effort, inutile effort inutile ef-

fort.

j'amois tant son doux ra-

Trac.

fort.

j'avois fait un bon voyage.

fort, j'avois formé son basâge

SLUB Wir führen Wissen. Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mage. un chasseur soñant du cor soñant du

Je touchois pres qu'au rivage, quel dommage!

En voila tout l'avan_tage quel outrage! la vo=

cor faisant tapage sonnant du cor, faisant t'apage, lui fait prendre son es=

au rivage, quel dommage j'allois entrer dans le

lage, quel ou_trage! méritois jeun pareil

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/54 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for: p.

sor.

port. Je touchois presqu'au ri-

sort! un autre aujourd'hui l'engage la volage la volage,

j'aimois tant son d.r ramage son ramage, son ra-

vage quel dommage quel dom̄age!

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/55 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mage, son ramage, son ramage.

quel dom̄age! au rivage!

la volage! la vo=

f:

un chasseur soñant du cor faisant tapage sonn.t du cor faisant ta=

quel dom̄age! quel dom̄age!

lage! quel outrage! quel ou=

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/56 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

unis:

page, lui f.t prendre son es- sor.

j'allois entrer dans le port.

trage! meri- tois je un pareil sort! meritois je un pareil sort, un pareil

unis:

For: p.o

Moi j'al-

j'allois entrer d.s le port, dans le port, dans le port.

sort, un pareil sort!

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/57 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

For:

lois le mettre en cage, il prend l'essor, quel triste sort, quel triste sort, quel triste sort.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 383788854/58
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

No: 8.

Acte II.eme

in F.

Violini

Viola

Col Basso.

allegretto.

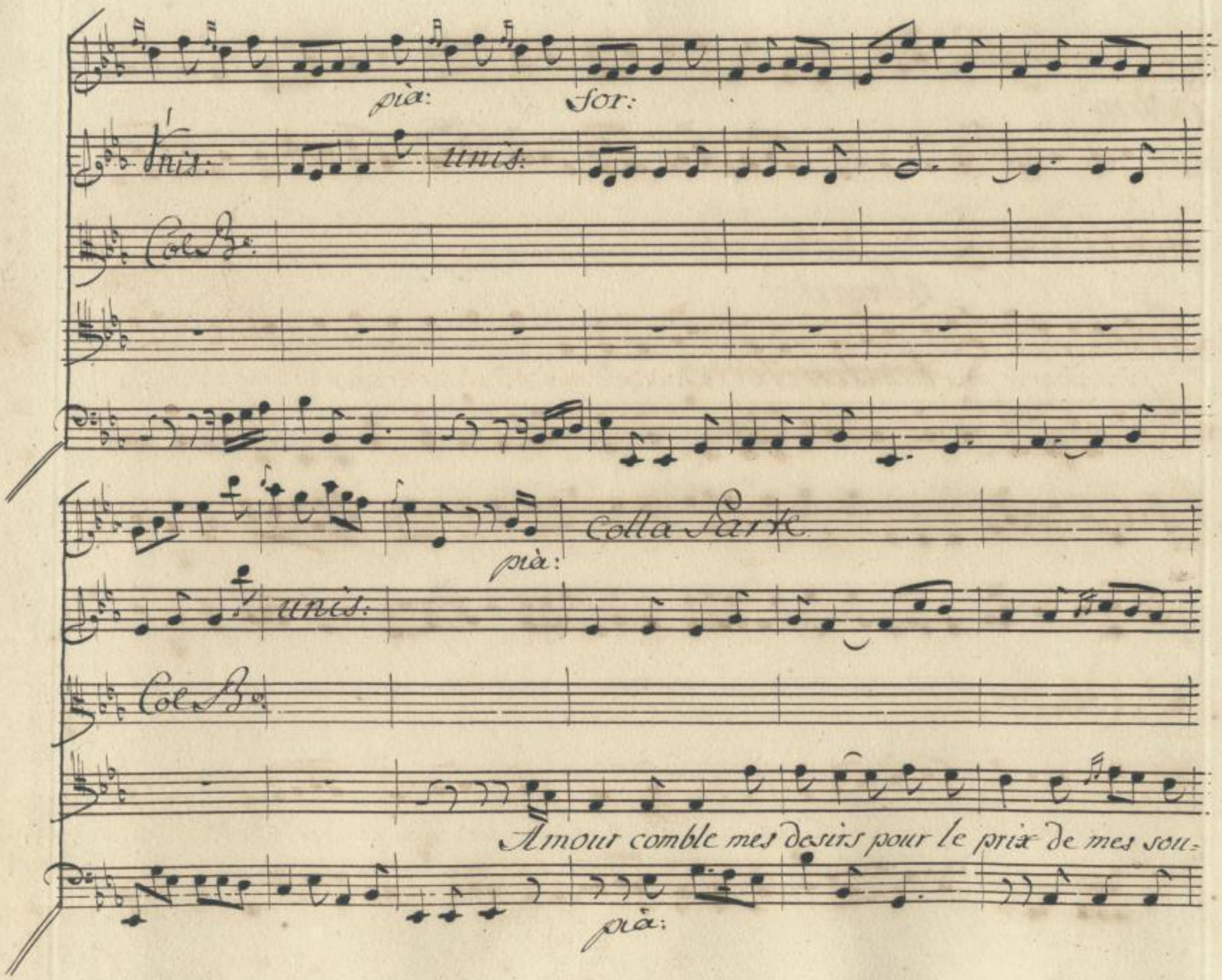
Tenore.

~~Andantino~~.

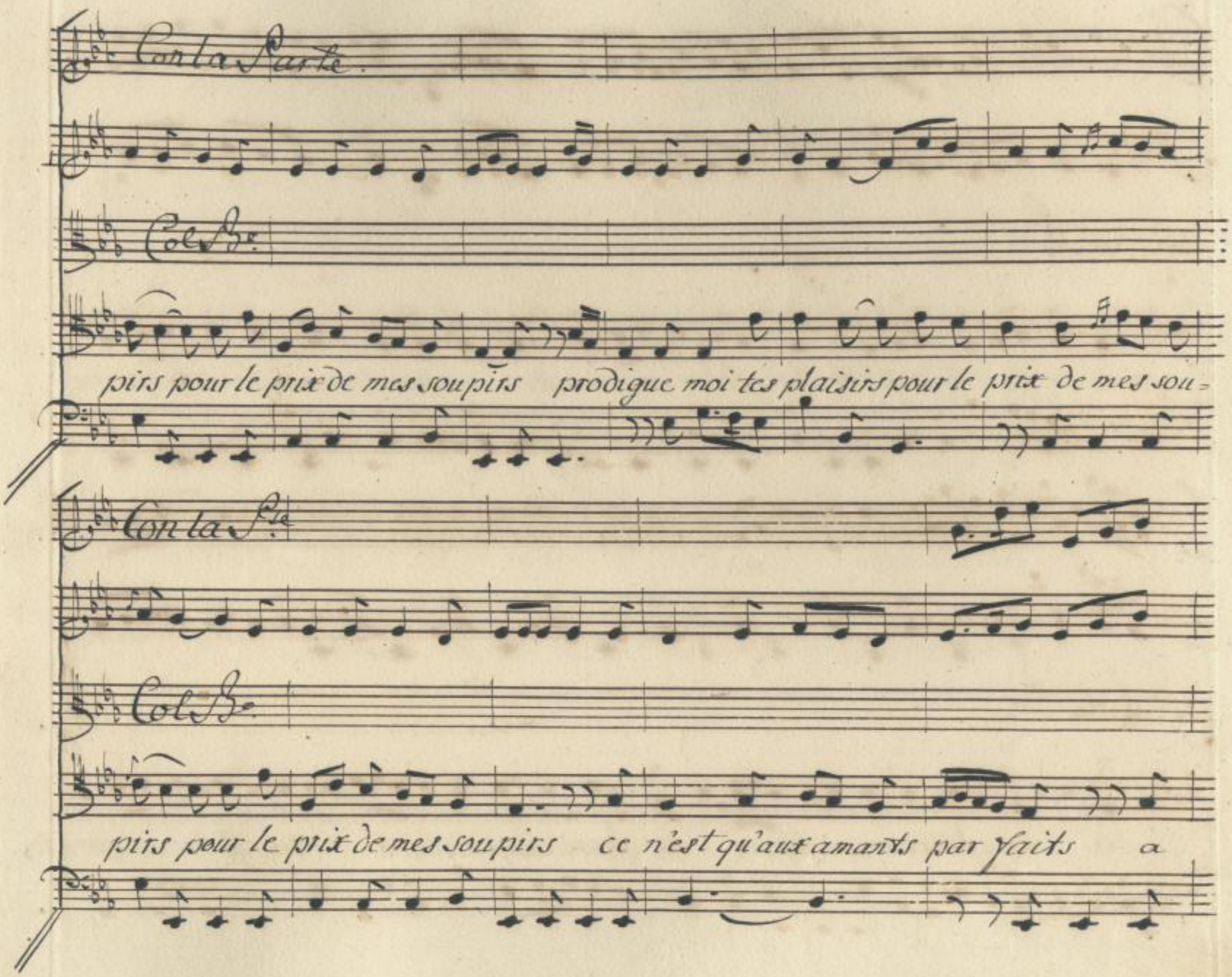
Basso.

Col B.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


Con la Parte.
Col Bo.
pirs pour le prix de mes soupirs prodigue moi tes plaisirs pour le prix de mes sou=
Con la Pte.
Col Bo.
pirs pour le prix de mes soupirs ce n'est qu'aux amants par faits a

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Col Sto

Col Bo

jouis de tes bien faits ta gloire augmenteza quand ta main les couronne-

Con la Sto

Col Bo

za ta gloire augmenteza ta gloire augmenteza ta gloire augmente-

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Col B°:

za, quand la main les couronneza quand la main les couronneza quand

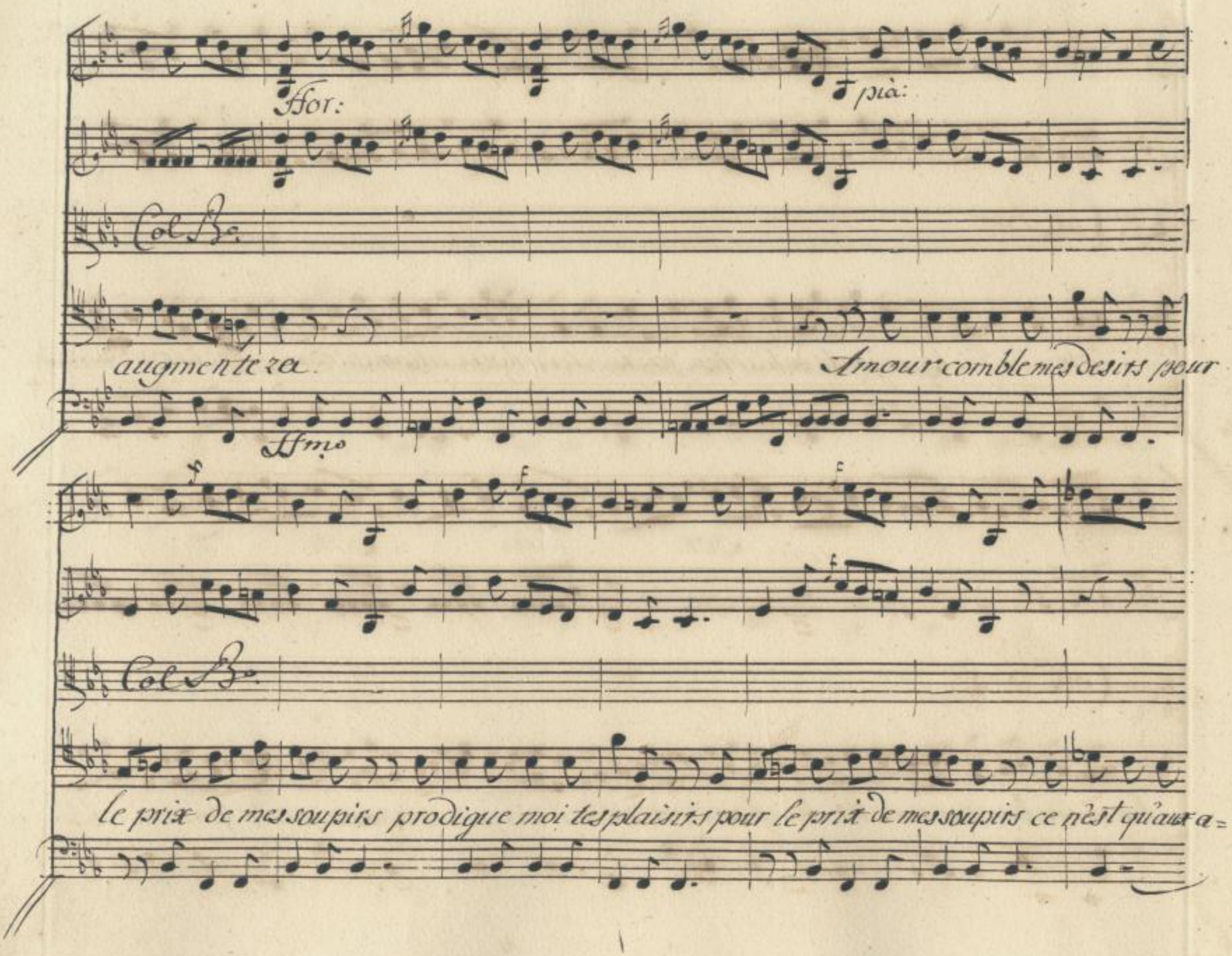
for: pià: for:

Unis:

Col B°:

la main les couronneza la gloire augmenteza - - augmenteza - - -

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/63 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

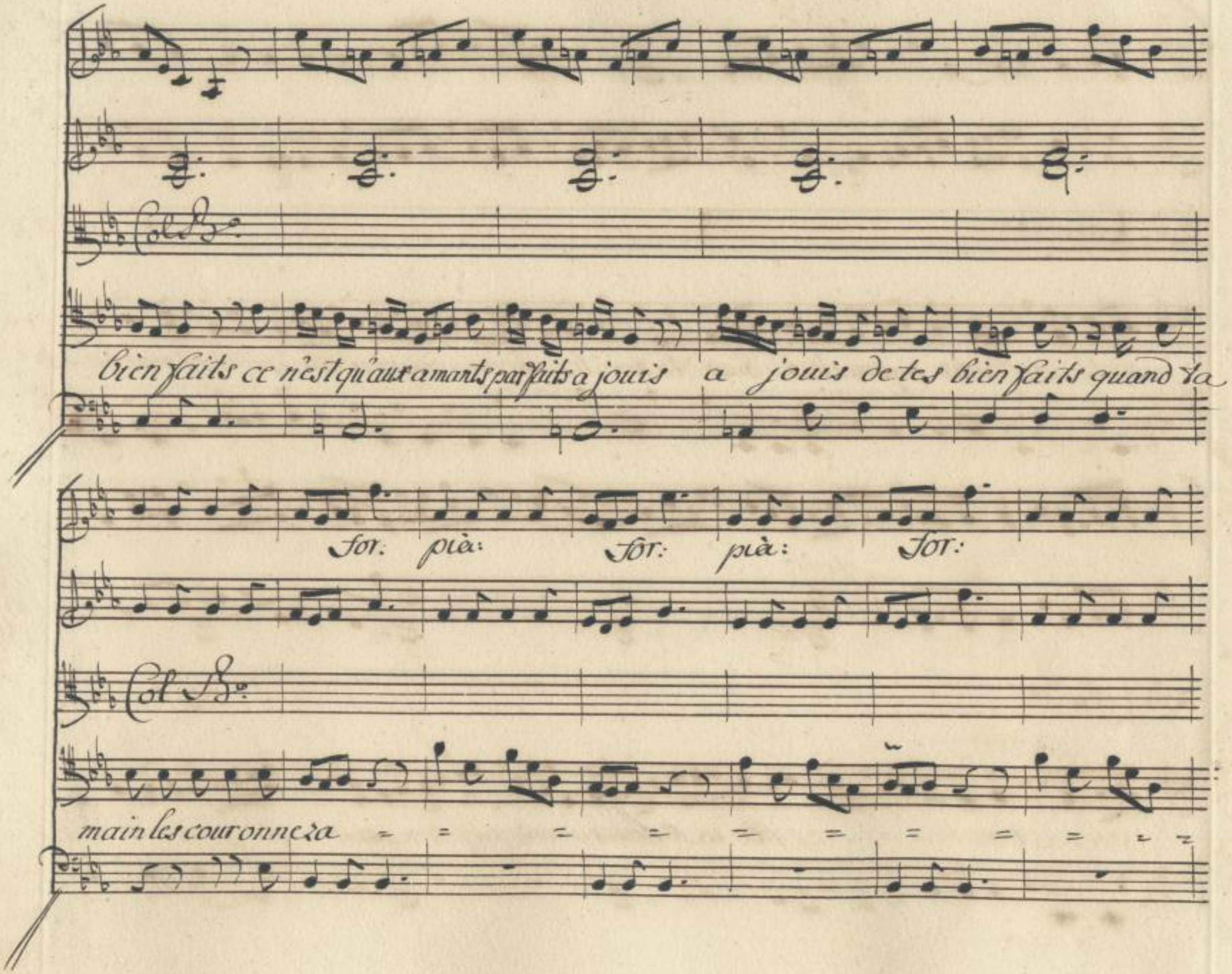
Col A.

mants par faits a jouis de tes bien faits ta gloire augmentera quand ta main les cour

ten:

Col B.

onnera ce n'est qu'aux amants parfaits a jouis a jouis de tes



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con la Parte

Col B°

= = ta gloire augmenteza quand ta main les couronneza ta gloire augmente=

Vnis:

Col B°

za - quand ta main les couronneza ta gloire augmenteza ta gloire augmente=

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/67 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pià: for: pià: for:

Col B°.

za - - augmenteza - - augmenteza - ta gloire augmenteza - ta

ffor: Vius: pià:

pià:

Col B°.

gloire augmenteza. Sur les amants prom=

pià:

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/68 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for: pia: for: pia: for: pia:

Col Bo.

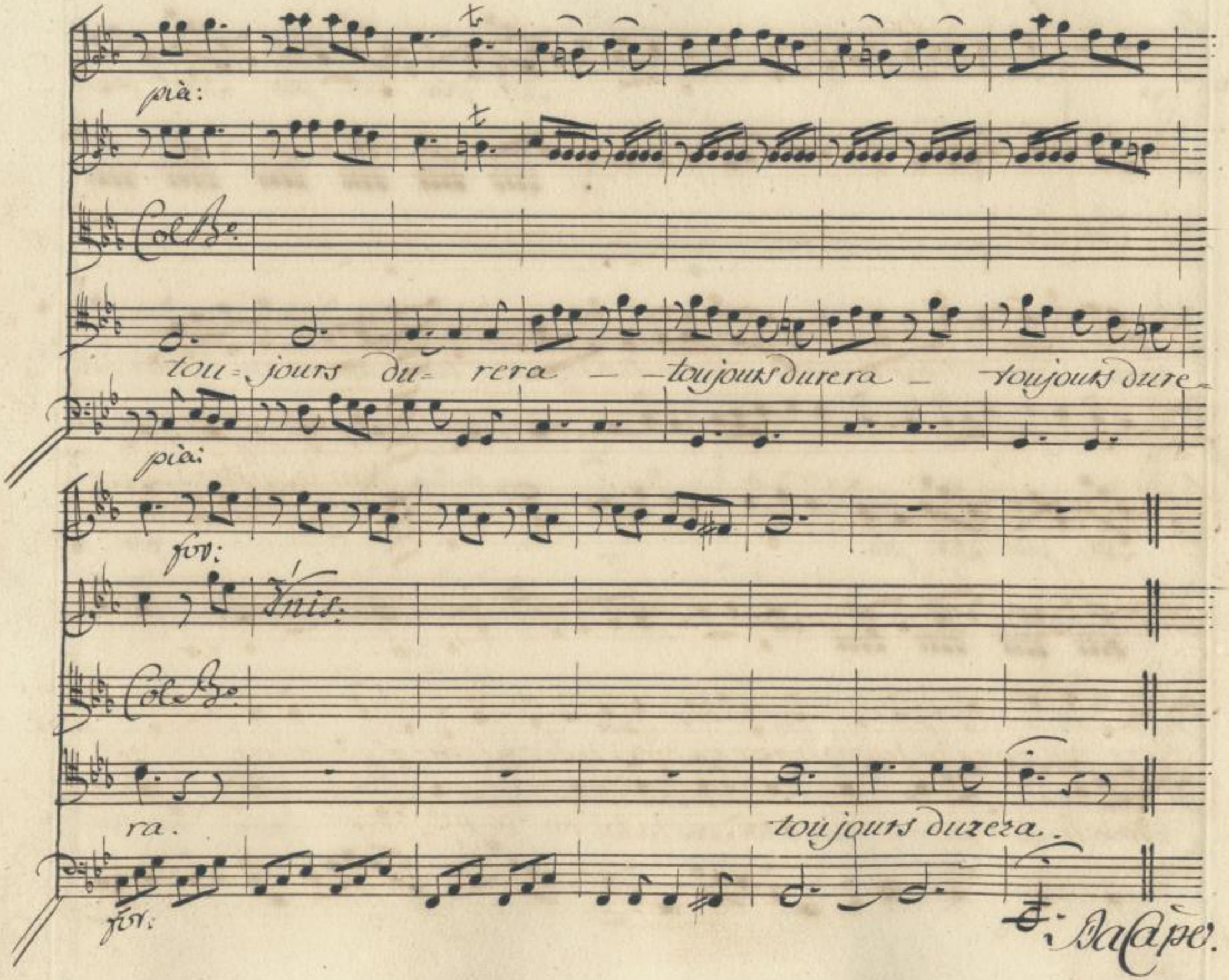
peurs epuix t tes rigueurs epuix tes rigueurs tendre amour en ce jour je

for: pia: for: pia: for:

Col Bo.

prometr qu'a jamais tout a toi sous ta loi on ver - ra que ma foi,

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/69 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Repl: Que vous voudrez Mr. un instant M'écouter.

No: 9.

Lambert.

Presto

p.

Non je suis trop en co-

lere, me diras-tu le contraire, me diras-tu le contraire q. moi même j'ai

p.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vu moi même, j'ai vû le temerai_ re quand j'ai vû le temeraire qui te faisoit les yeux

for:

doux, pourquoi faire étoit_il à tes genoux pourquoi faire étoit il à tes genoux.

pia:

Violino 2.

Non je suis trop en colere, non je suis trop en co=

p.o

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

lere, peut tu dire le contraire! peut tu dire le contraire! quand j'ai vû quand j'ai vû le teme=

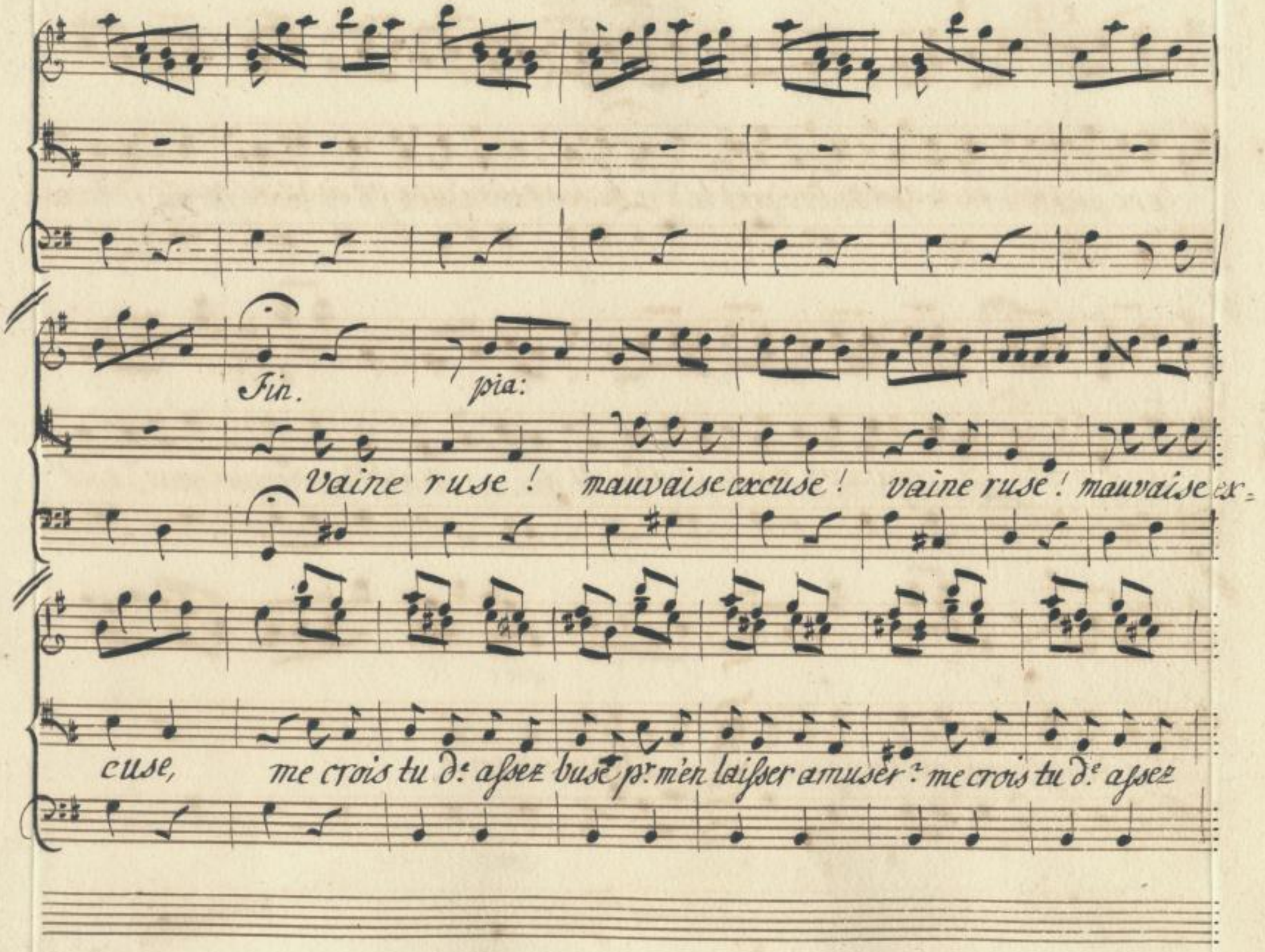
raire quand j'ai vû le temeraire qui te faisoit les yeux d.s pourquoi faire étoit

for:

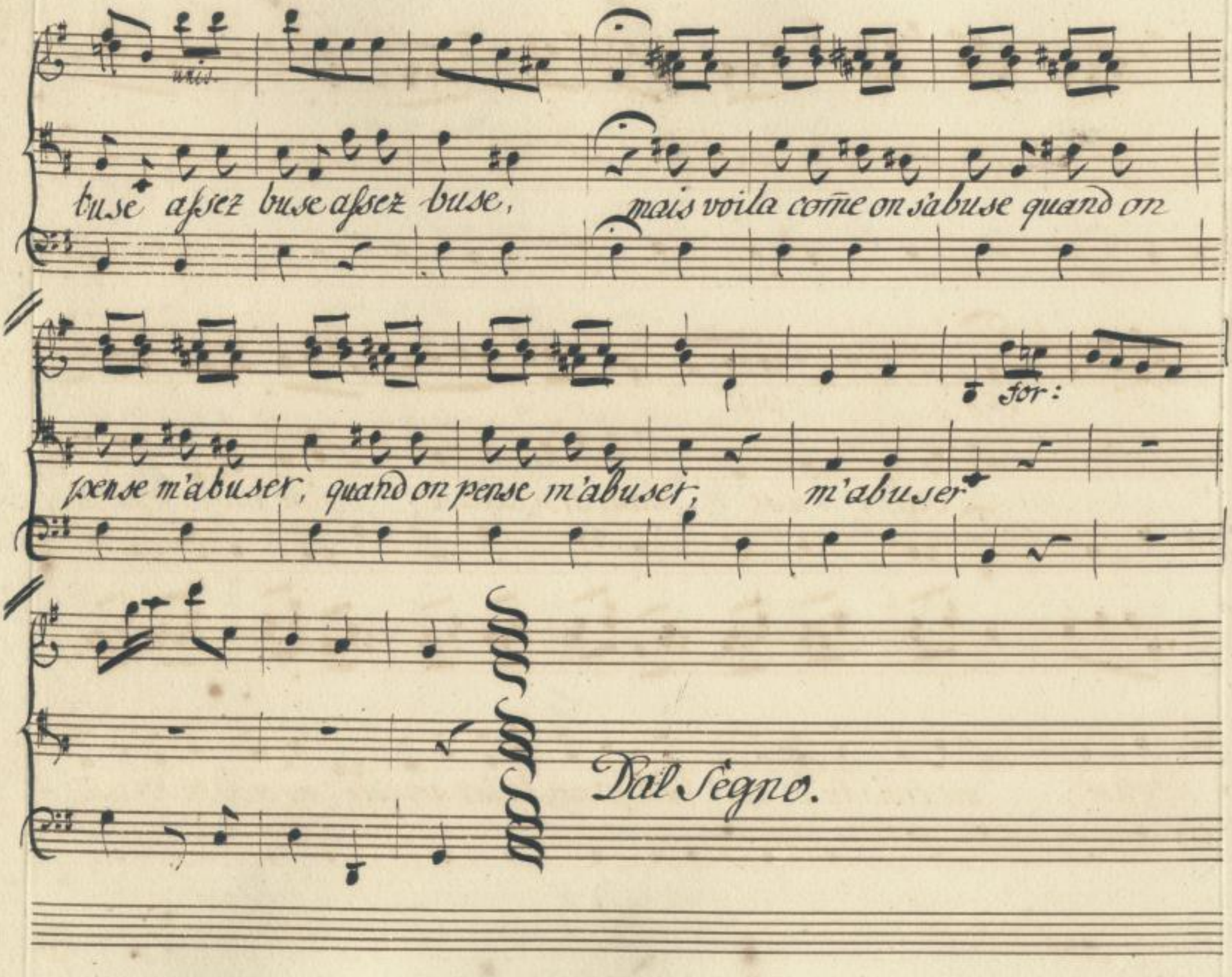
il à tes genoux! pourquoi faire étoit il à tes genoux:

for:

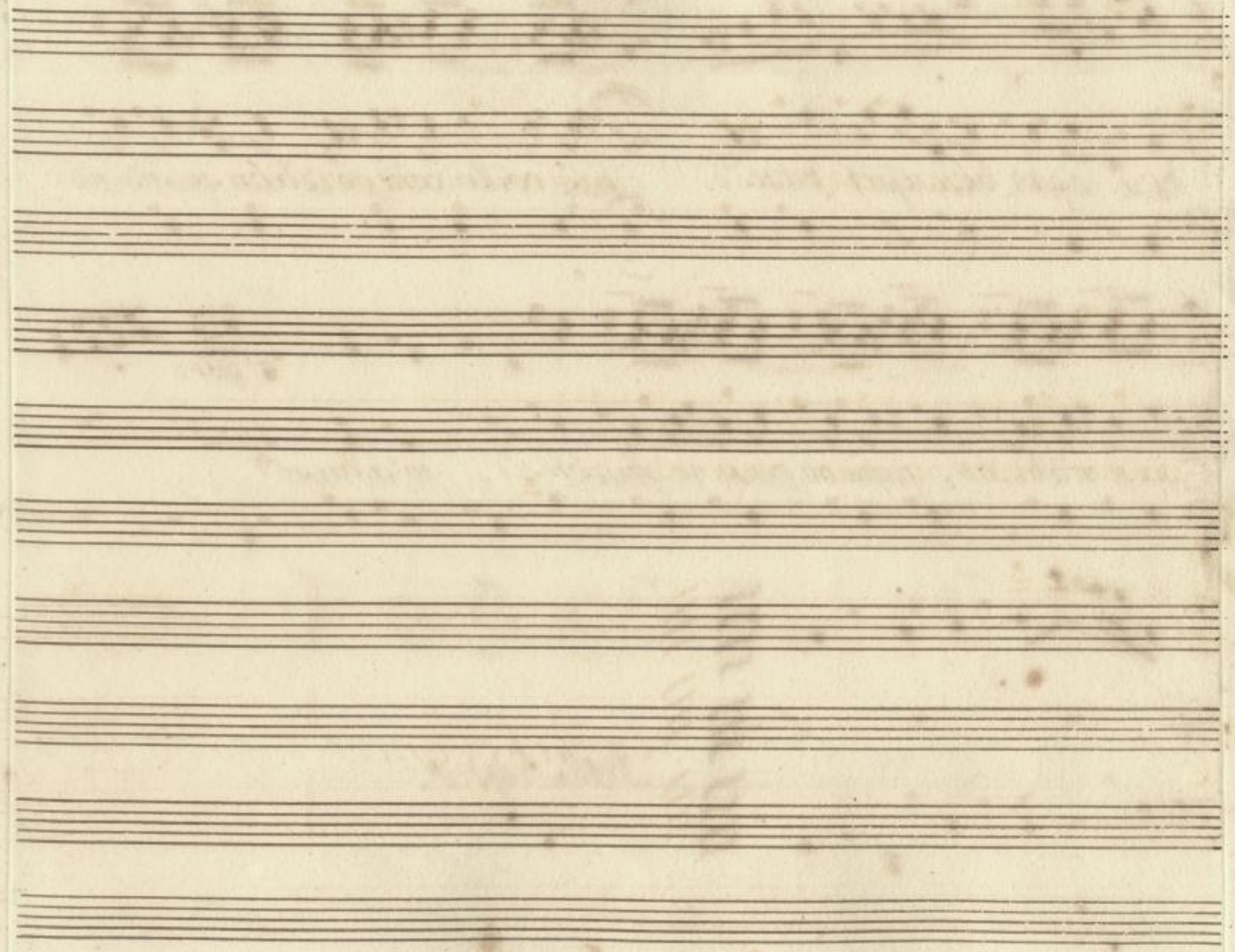
SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/73 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB Wir führen Wissen. http://d... Semperoper Dresden 383788854/74 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

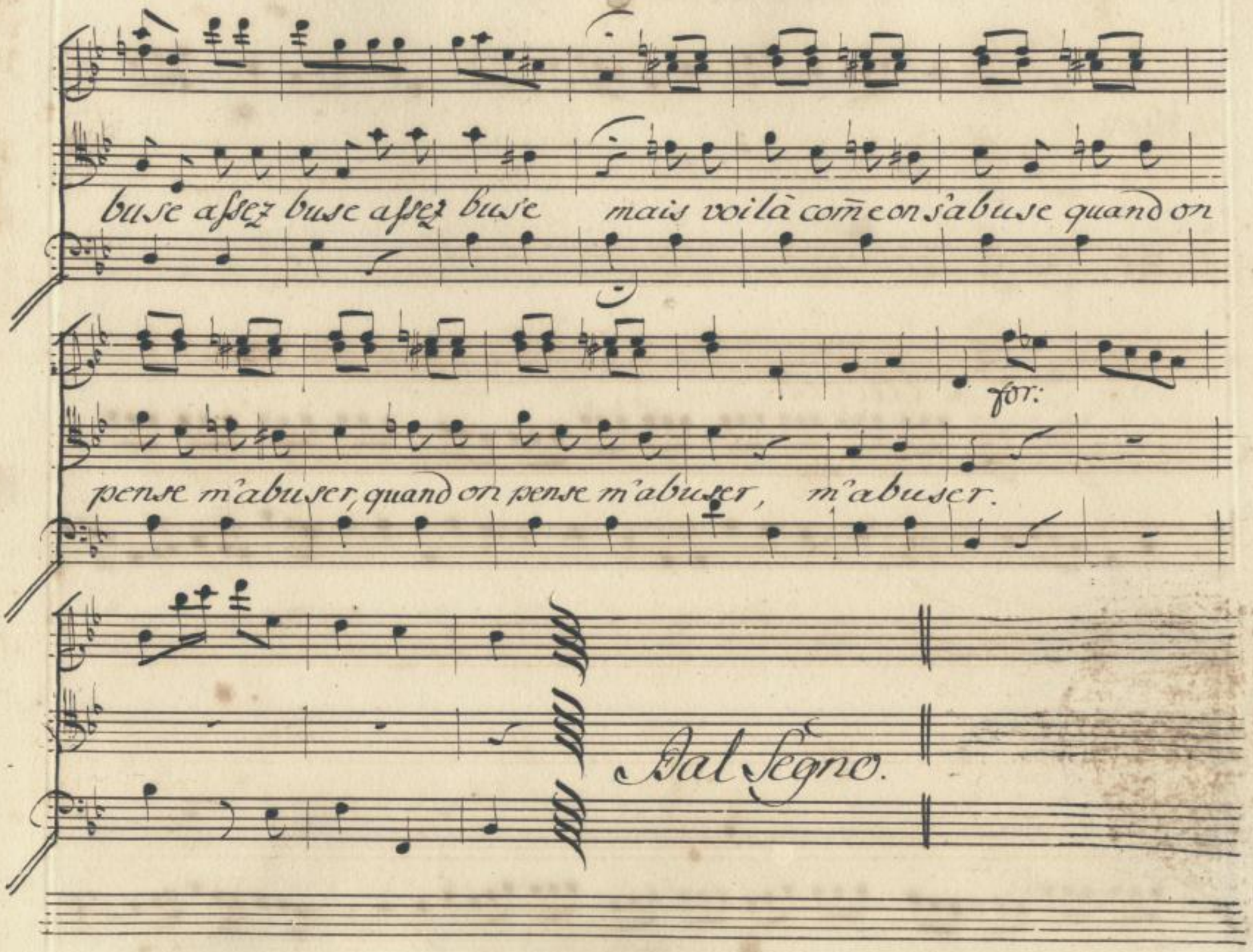


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 883788854/75
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



[Seite 72 und S. 73 waren zusammengeklebt. Gelöst: 1979.]

SLUB Wir führen Wissen.
http://di... 383788854/76
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

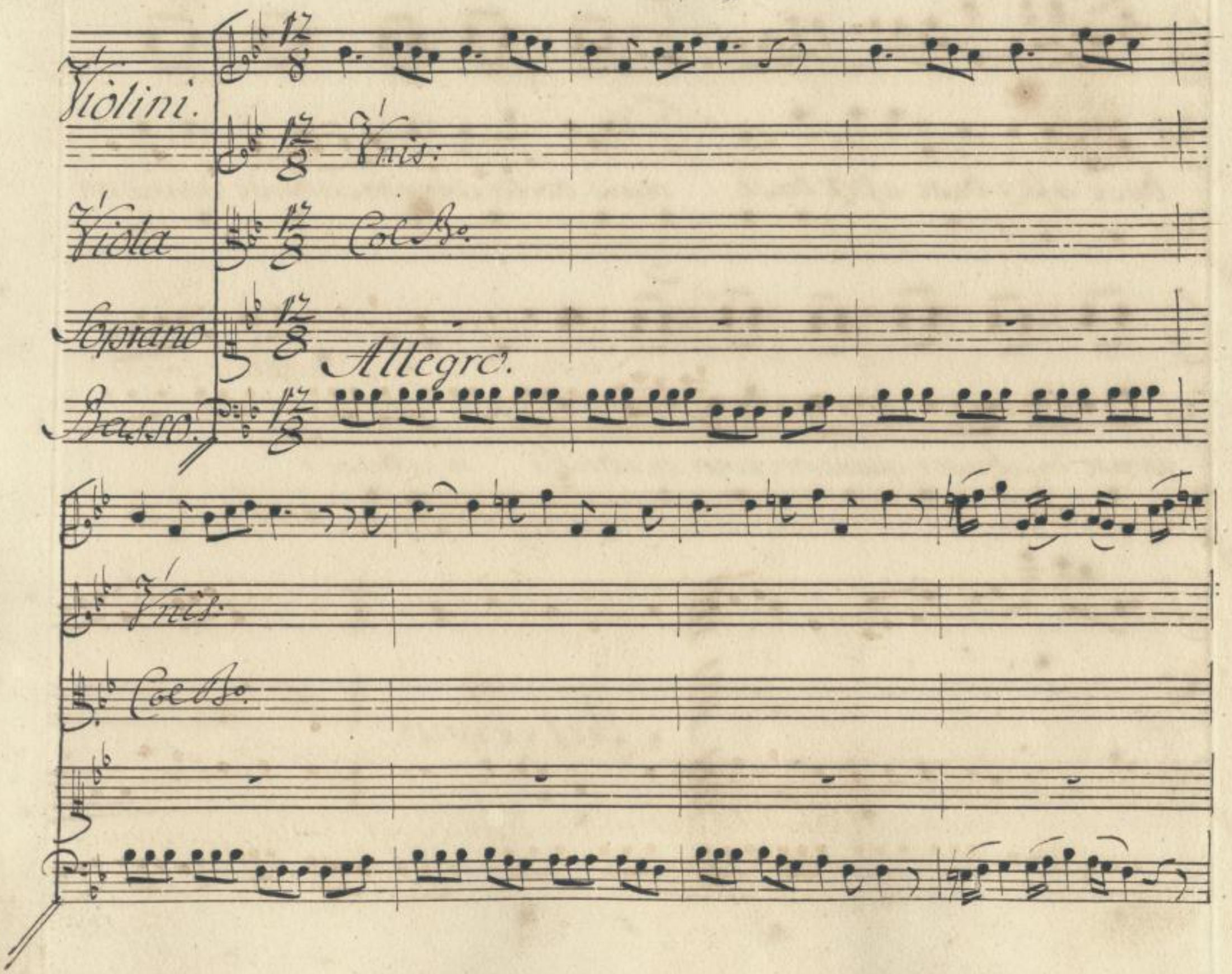

buse assez buse assez buse mais voilà com̄e on s'abuse quand on
pense m'abuser, quand on pense m'abuser, m'abuser.

Dal Segno.

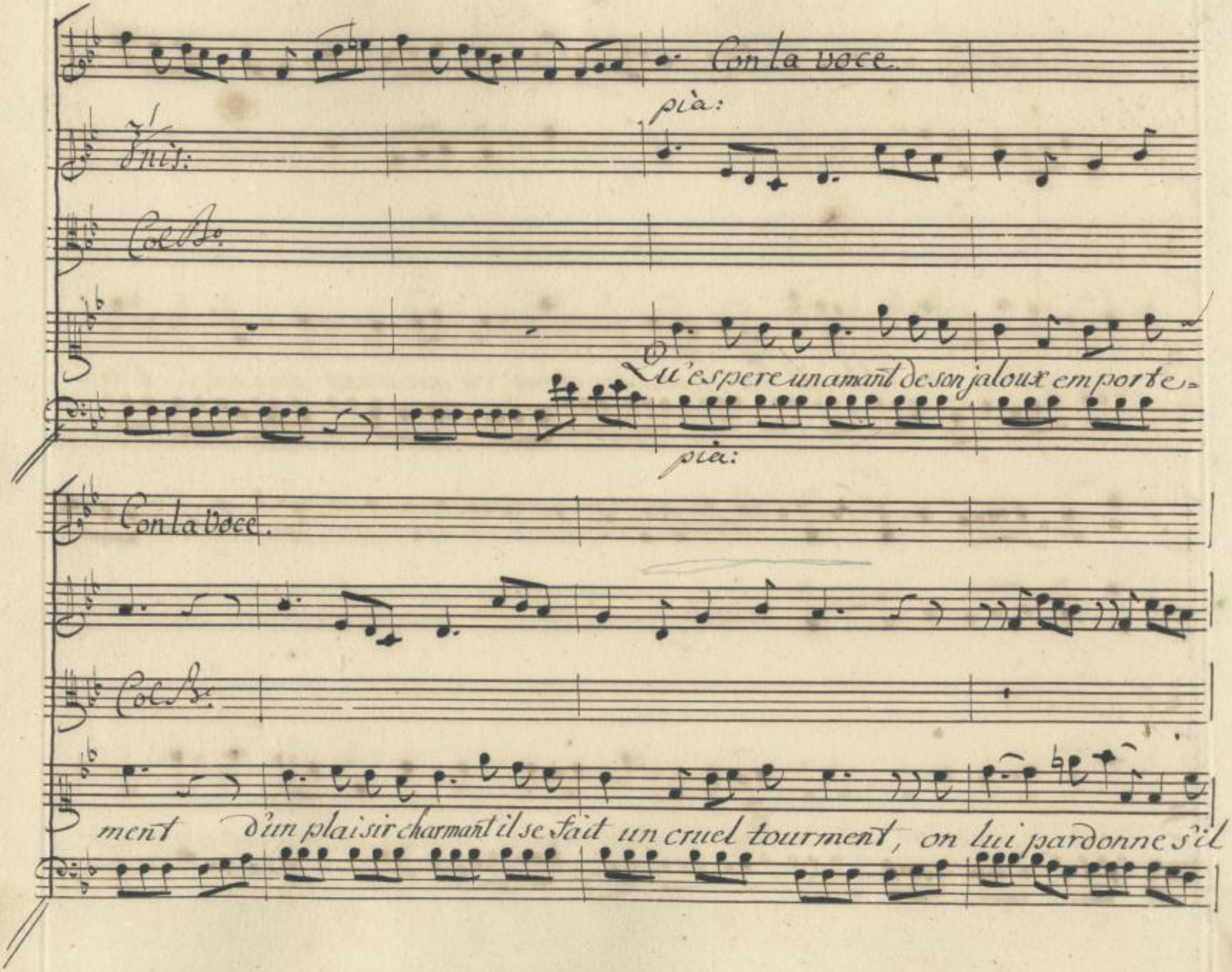
SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 883788854/77 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

No: 10.

Repl: Et s'il prend une fois son essor par malheur,
Le rapeller, n'est pas chose facile.



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB Wir führen Wissen. http://dl...h-c...de/id/383788854/79 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con la voce.

Unis:

Col B°.

papillone de fleurs en fleurs pour vu que sans peine l'a-

Con la Voce.

unis:

Col B°.

mour le ramene le ramene sans peine a son premier vainqueur

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/80 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Vnis:

Col B°.

mais un sauvage qui prend ombrage d'un badinage, fi, eh

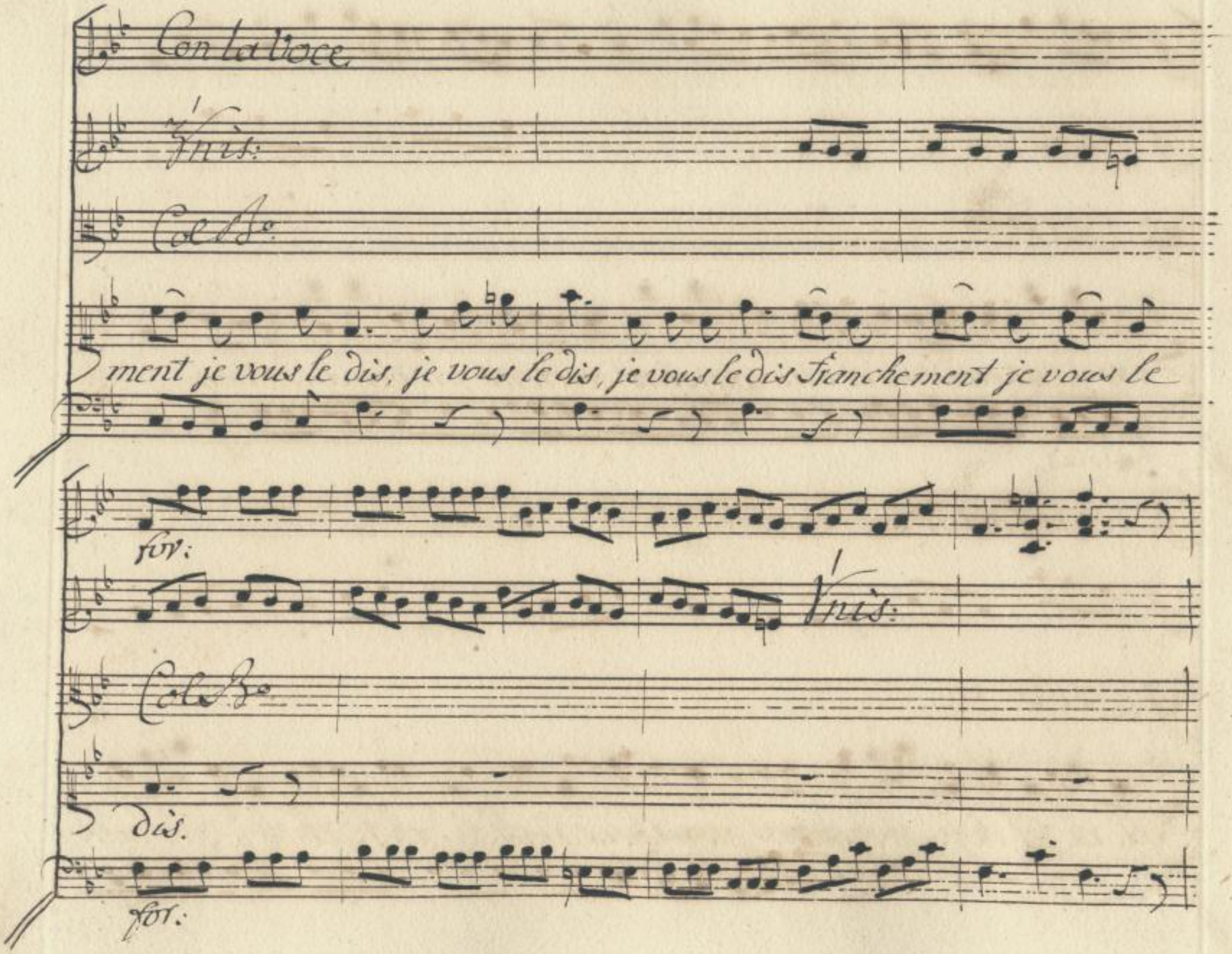
Con la Voce

unis:

Col B°.

fi, eh fi! eh fi! franchement je vous le dis, fi eh fi! eh fi: eh fi! franche=

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/81 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con la voce

pia:

Vnis:

Col B°

Il faut en aimant etre toujours content, prevenant, com-

pia:

Con la voce.

Col B°

plaisant, accomodant toujours amusant et s'il le faut chan-

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/83 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con la voce.

for: p.o

Vuis:

Col B.o

tant, dansant, folatrant à tout moment mais un sau=

for: pia:

for: pia:

Vuis:

Col B.o

vage pour rien faisant la page qui prend om=

for: pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/84 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for: pià:

Vnis:

Col B°

brage du moindre badinage il n'est pas= sage, je vous le

for: pià:

Con la voce

for:

Vnis:

Col B°

dis, je vous le dis, vous le re dis et je vous le dis, fi,

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/85 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

Vnis:

Col B°:

Fi d'un sauvage, qui prend ombrage, d'un badinage, fi, eh

Vnis:

Col B°:

Fi, eh fi! eh fi! Franchement je vous le dis je vous le dis je vous le dis, Franche:

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/86 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for:

Vnis:

Col Bo.

ment, je vous le dis.

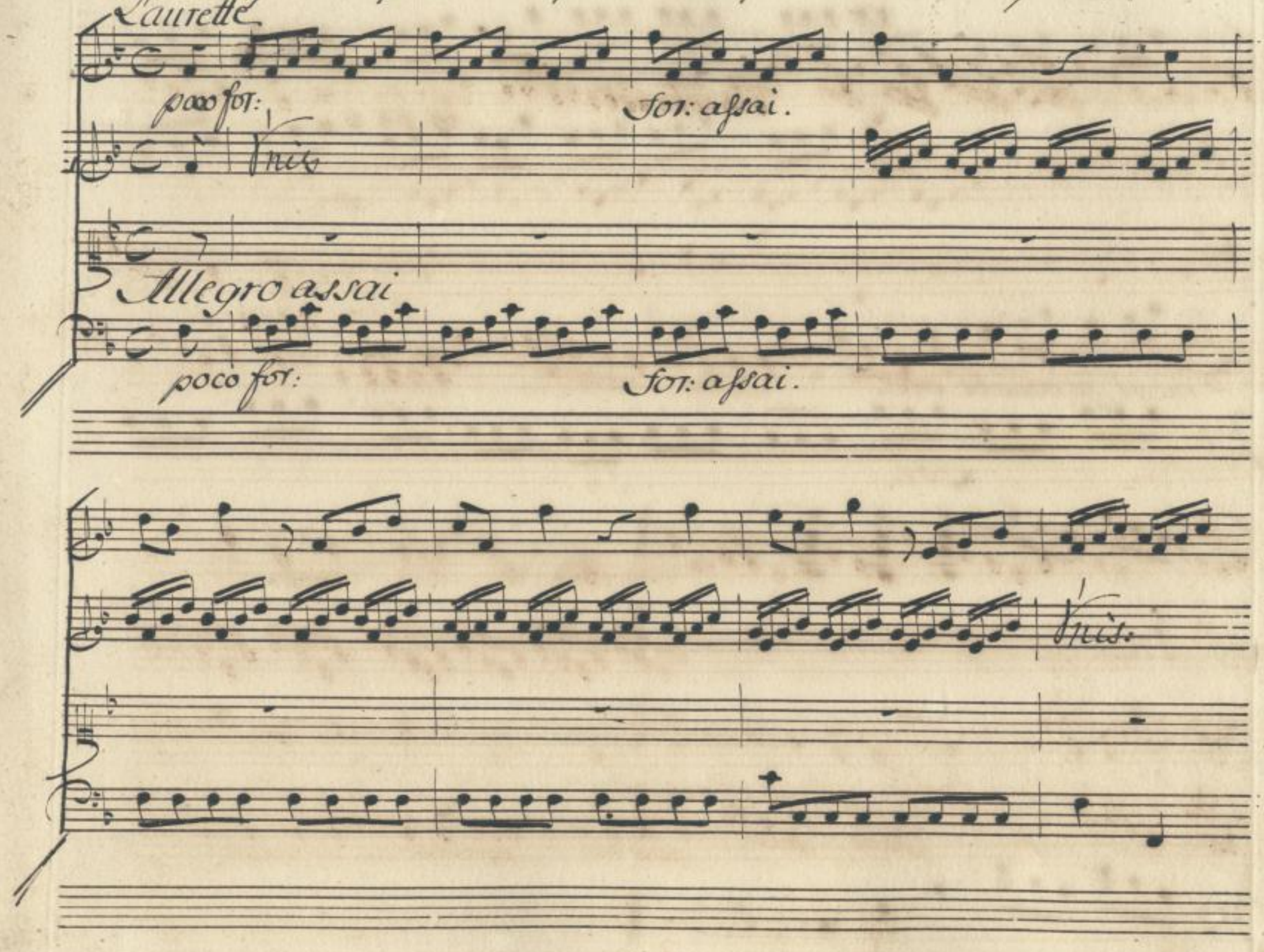
for:

Vnis:

Col Bo.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...883788854/87
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

No: 11. Repl: Je te scaurai si bien bañir de ma memoire qui le prendra pour son premier vainqueur



SLUB Wir führen Wissen.
http://di... 883788854/88
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.o

unis:

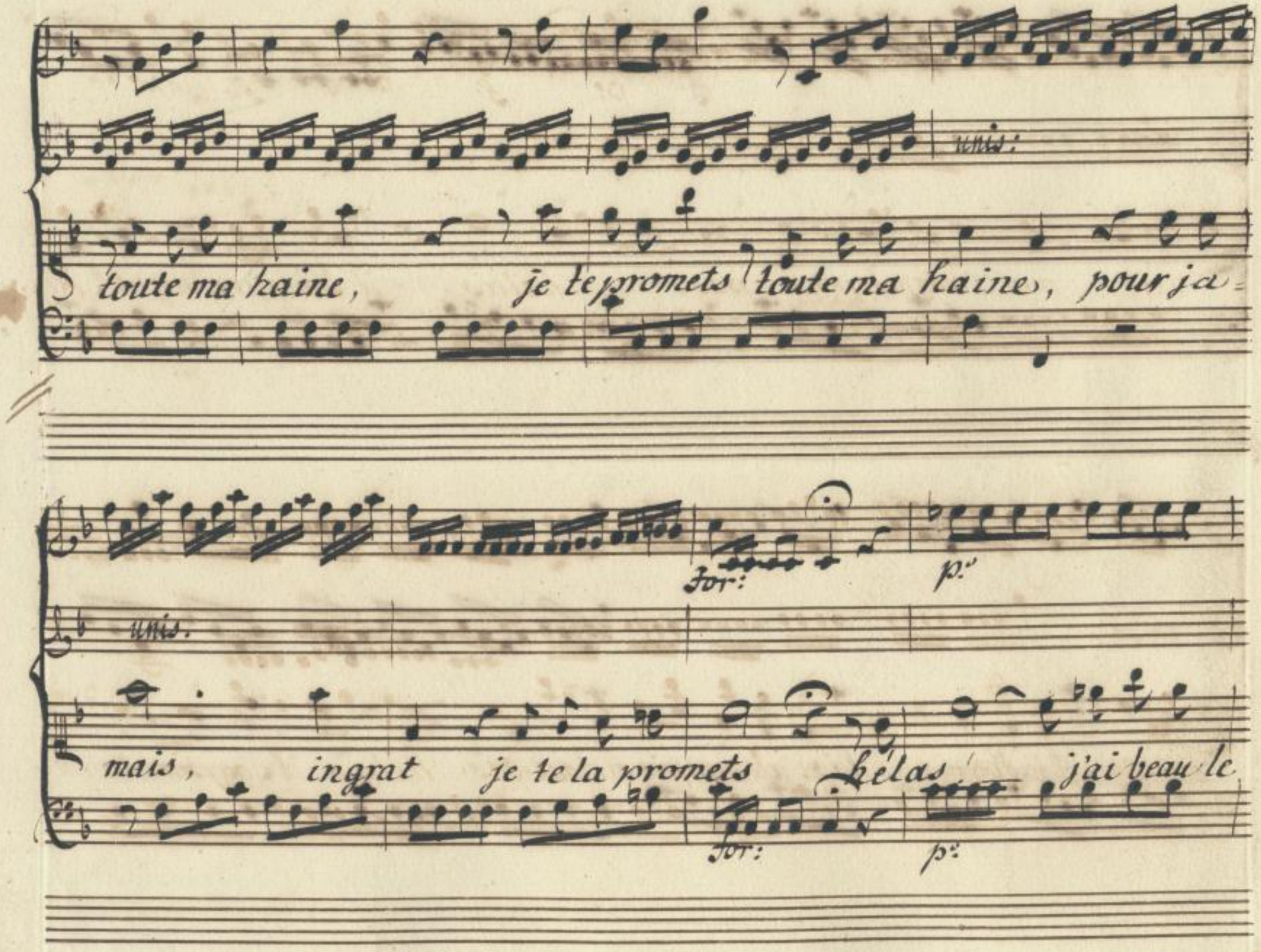
Ingrat je

p.o

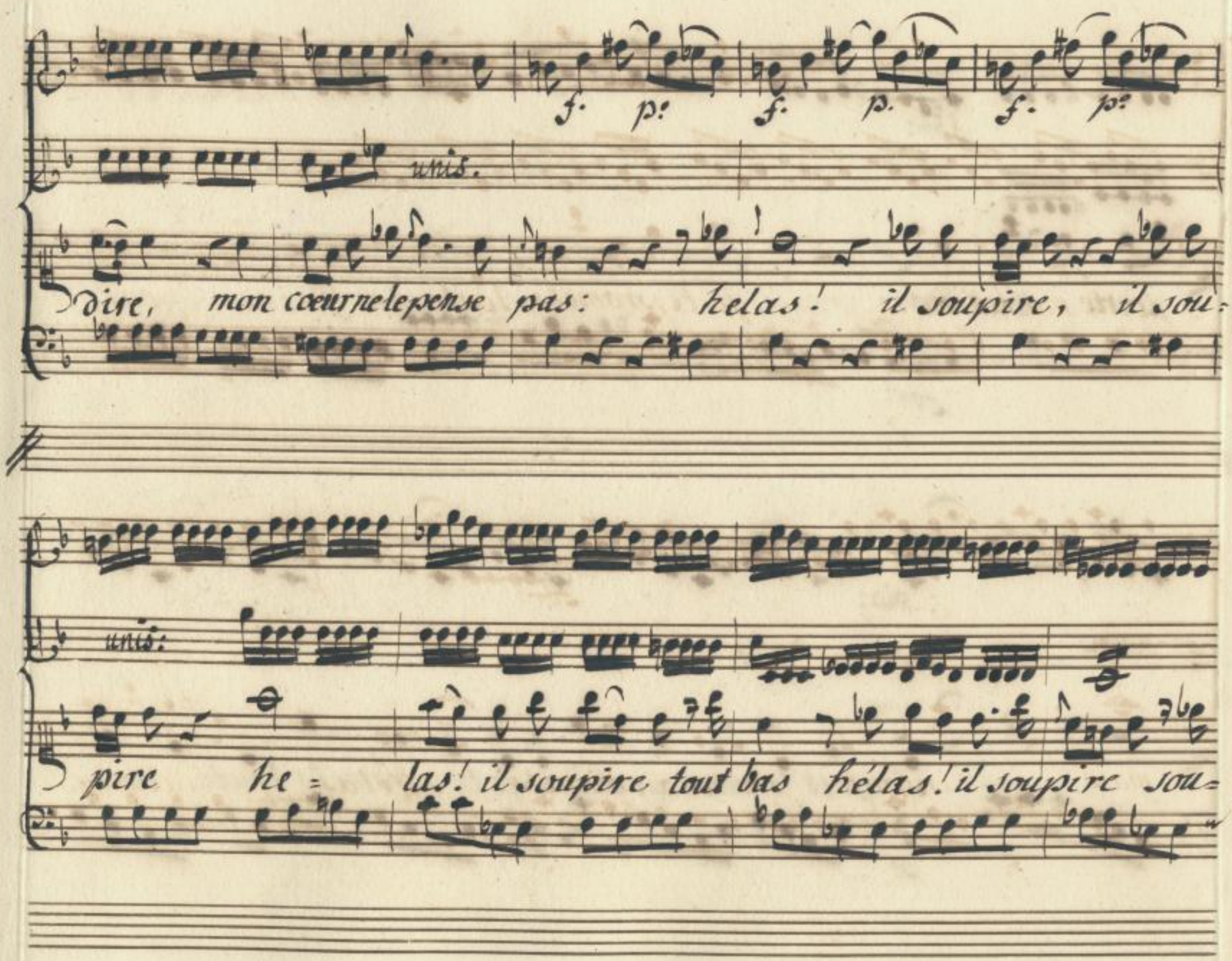
unis:

romps ma chaine je romps ma chaine je romps ma chaine, je te promets

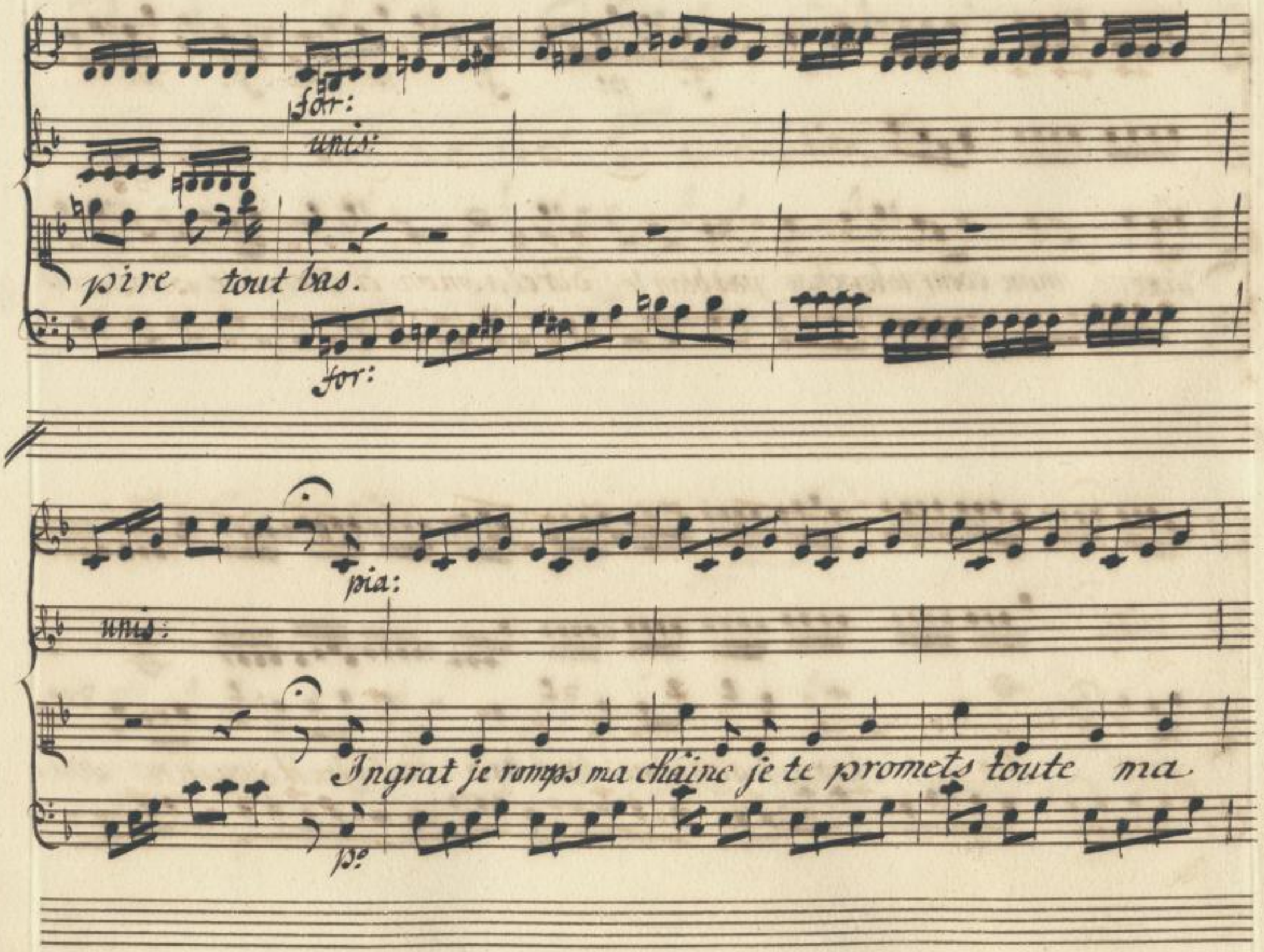
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 383788854/89
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



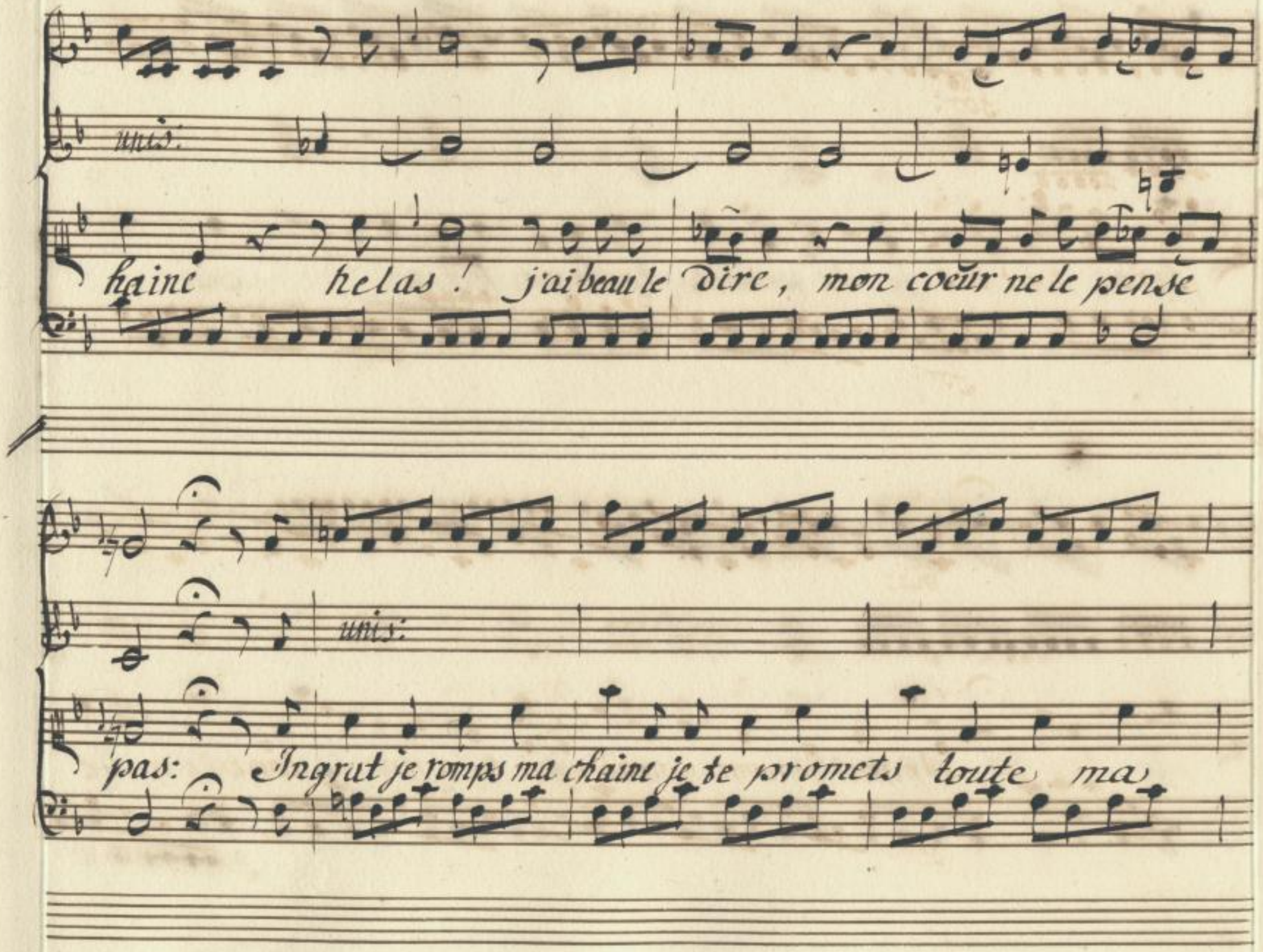
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/91 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



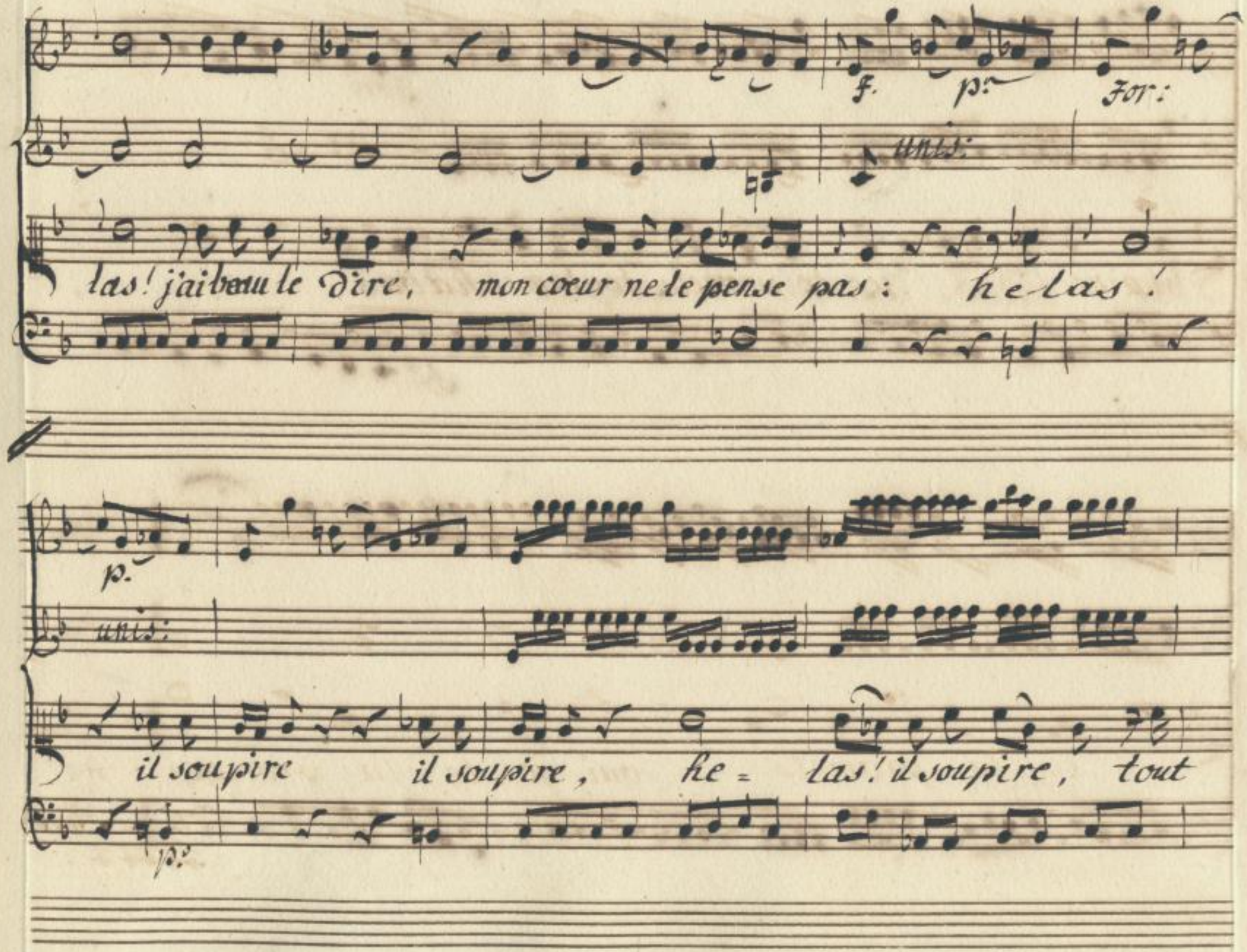
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
Sempervoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

haine, je te promets toute ma haine, oui

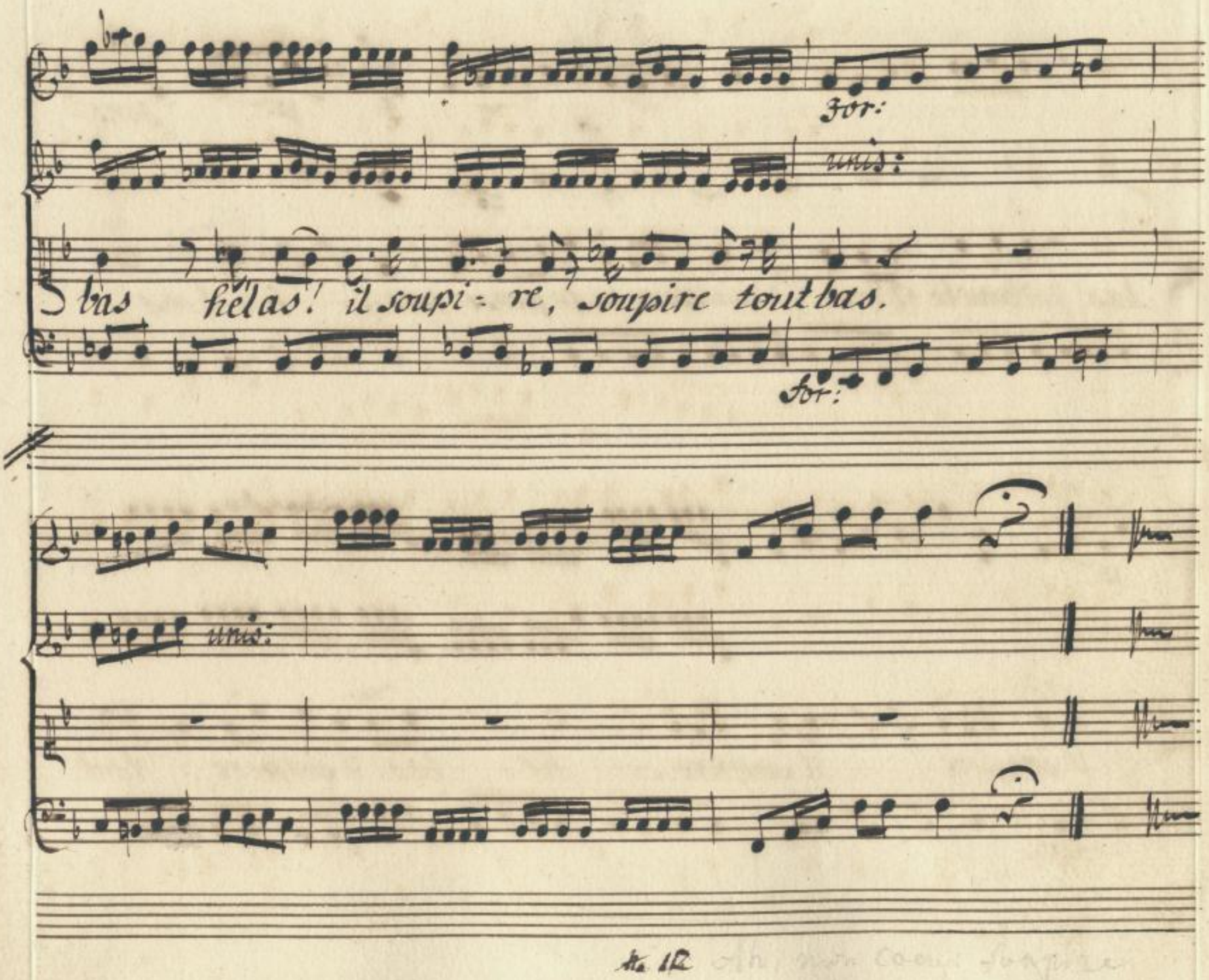
je te la promets oui je te la promets he=

f. p.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 883788854/94 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



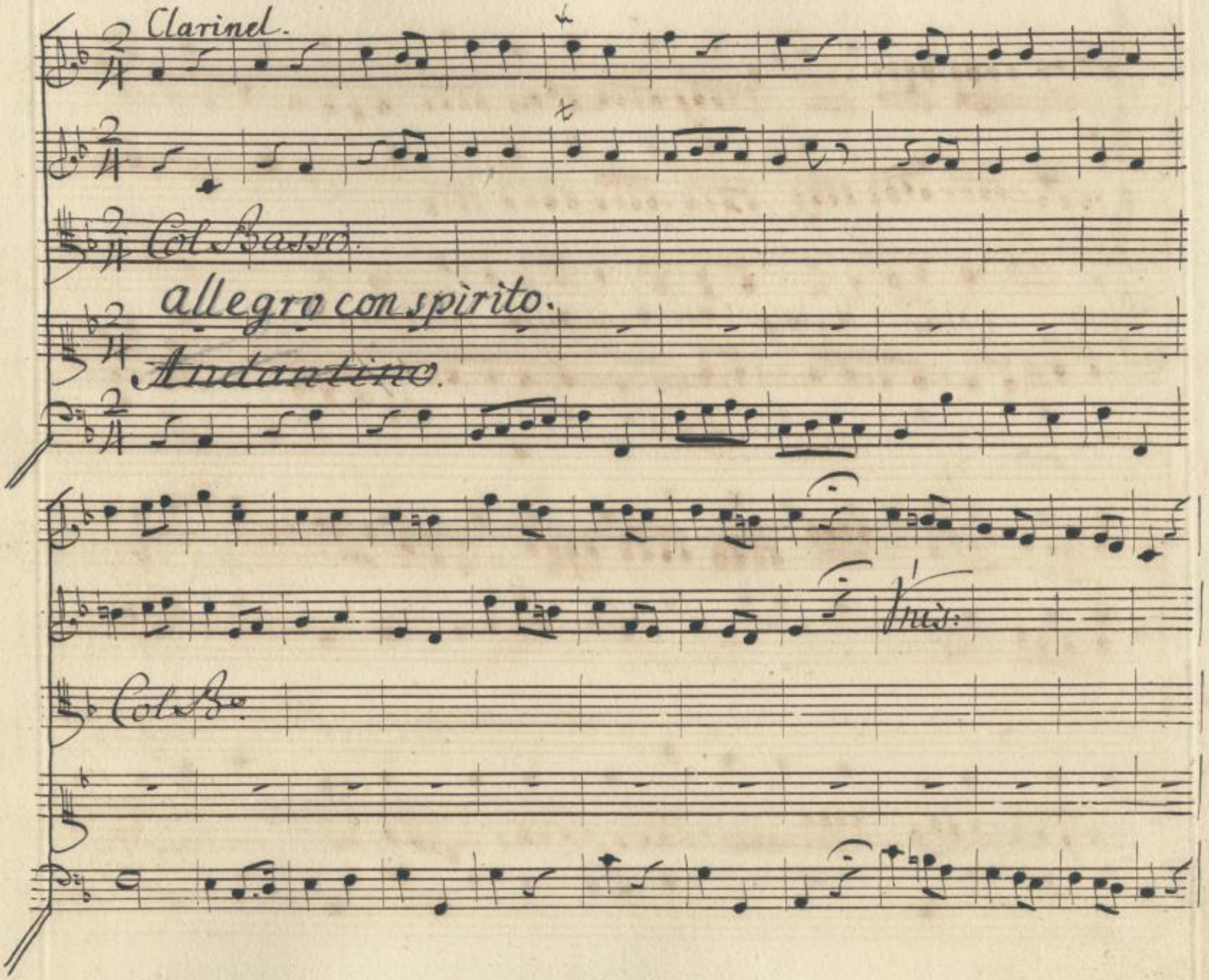
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Repl: Semble en vouloir surtout aux belles voix.

No: 12.



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pià:

Col B.

Ah! ah! ah mon coeur soupire. ah! ah! ah! Clo-

pià:

Col B.

ris j'ex pire mais quand tu vois ce fier martire en dois tu

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/98 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for:

Vnis:

Col Bo:

rire rire ainsi sans en avoir aucun souci.

for:

pia:

Vnis.

Col Bo:

Quand j'ex-

pia:

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 883788854/99 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for: pià:

Vnis:

Col B°:

pire, dois tu rire? quand j'expire, dois tu

for: pià:

for: pià:

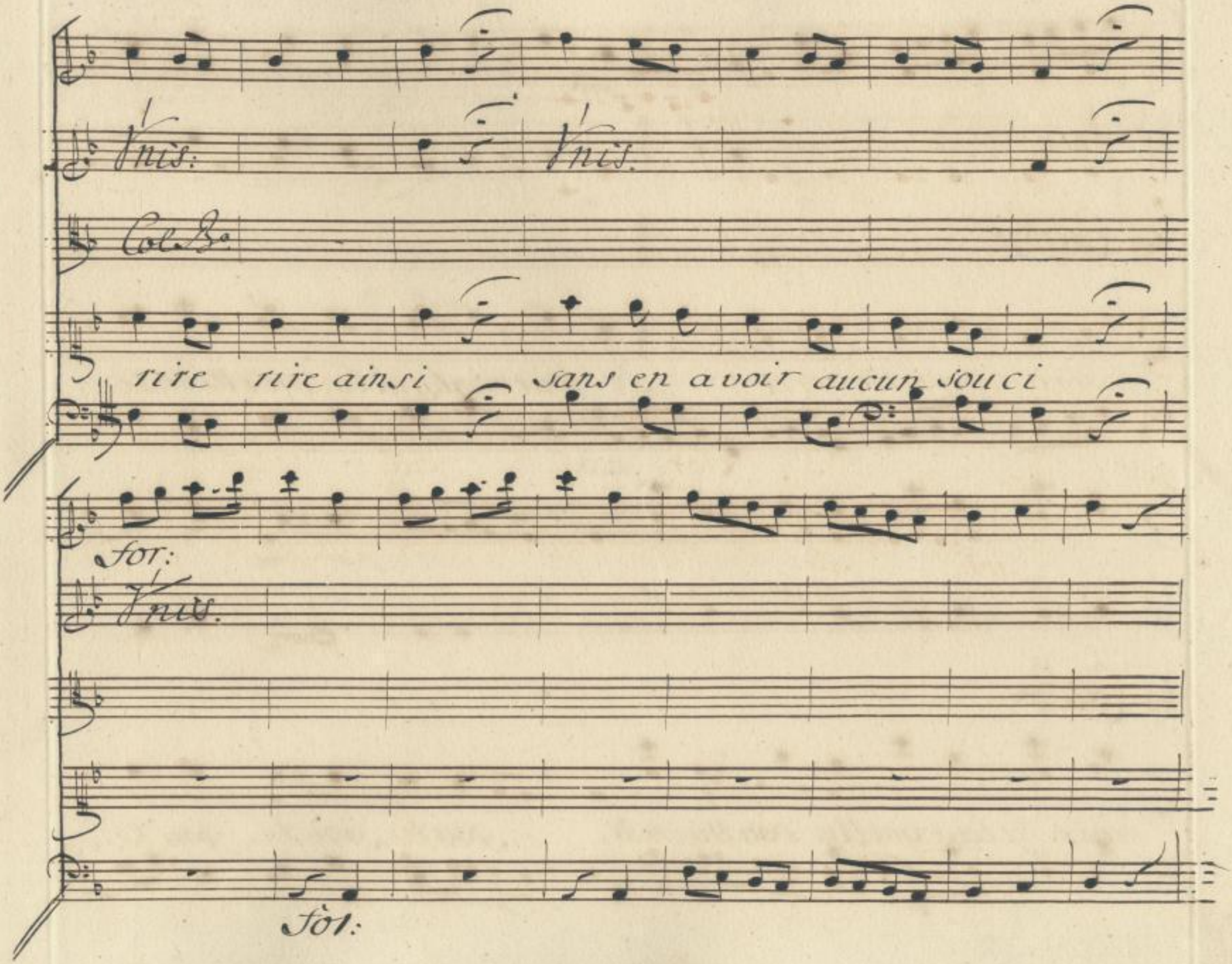
Vnis:

Col B°:

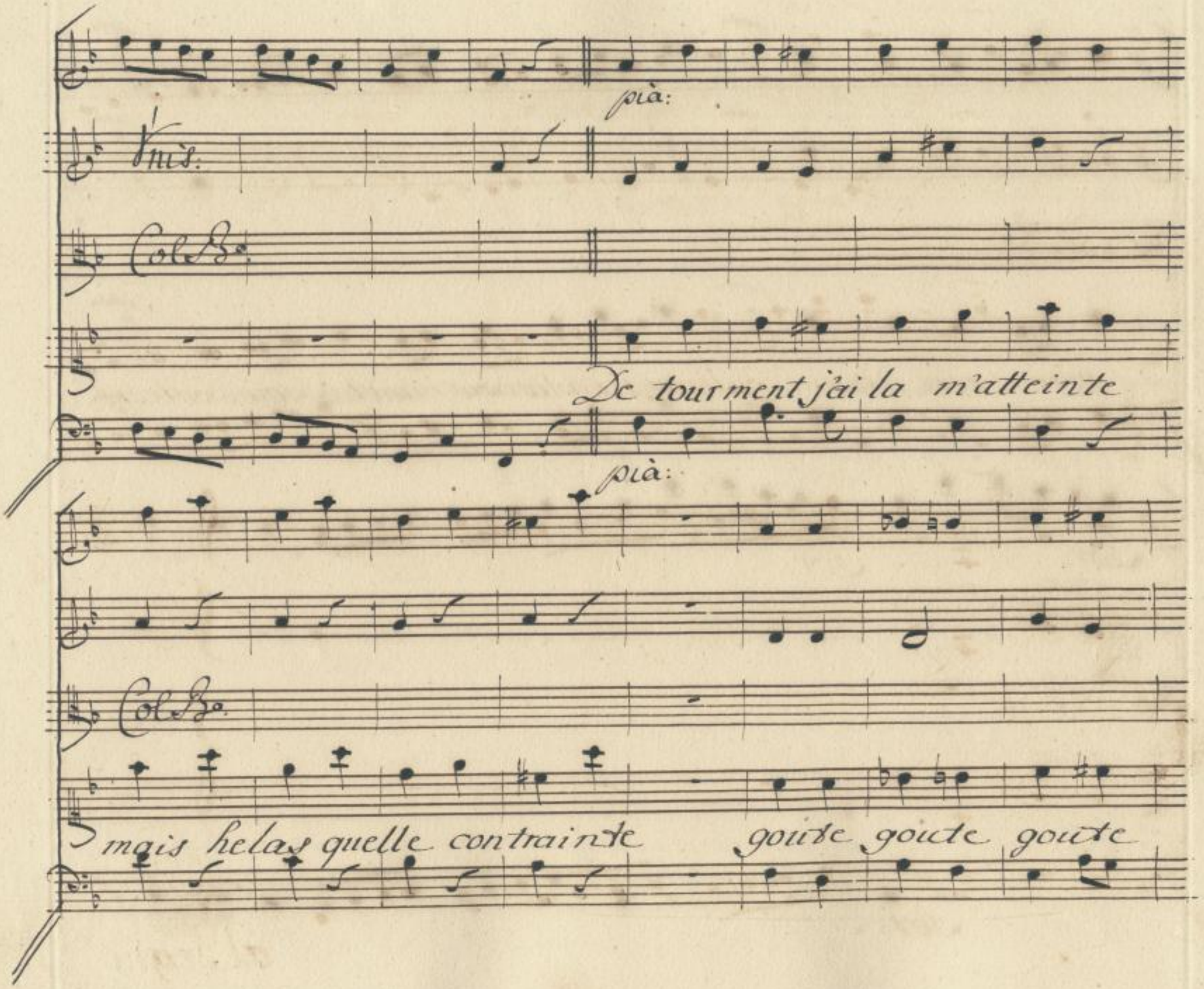
rire? en dois tu rire, en dois tu rire, en dois tu

for: pià:

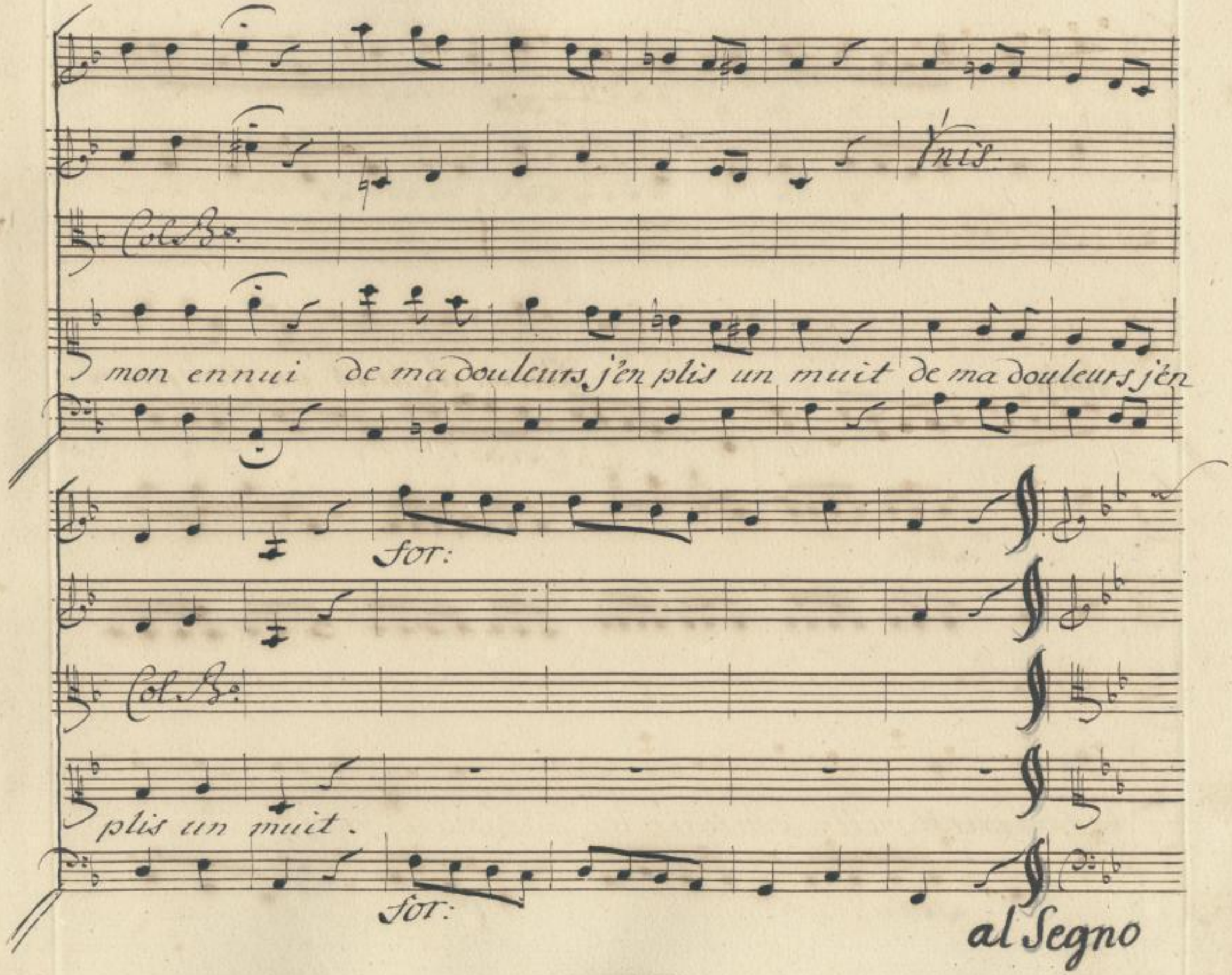
SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/100 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



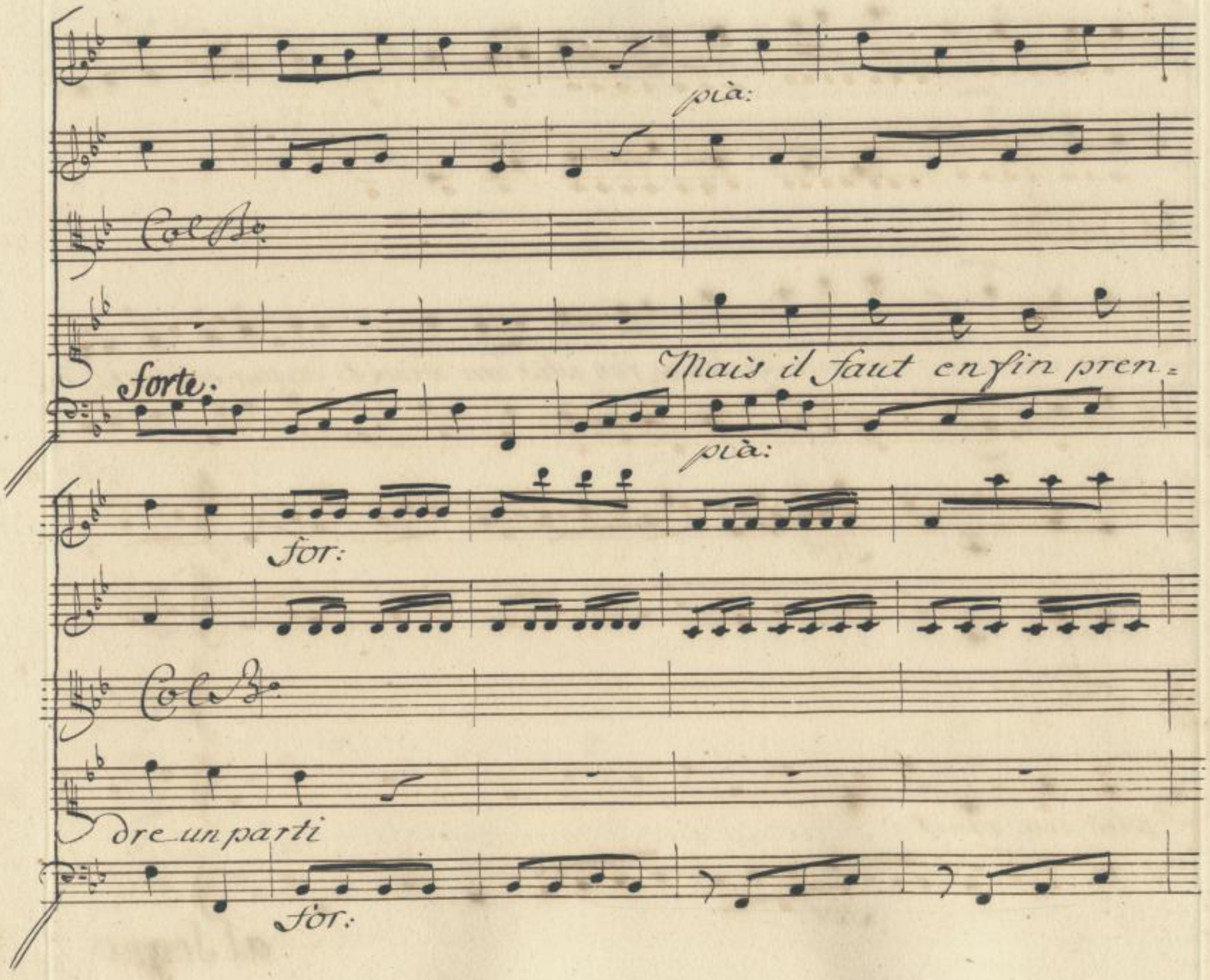
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 383788854/103
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pià:

Vnis:

Col B°

Je renonce à l'inhu.

pià:

Vnis:

Col B°

maine Et d'une si rude chaine rude chaine rude.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/105 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Col B°

chaine pour jamais enfin je suis sorti je renonce à l'inhu=

for: pia:

Vnis:

Col B°

maine. Et d'une si rude chaine rude chaine rude

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/106 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

silence.

silence.

Col B°.

silence.

5 chaine pour jamais enfin je suis sorti.

silence.

TOT:

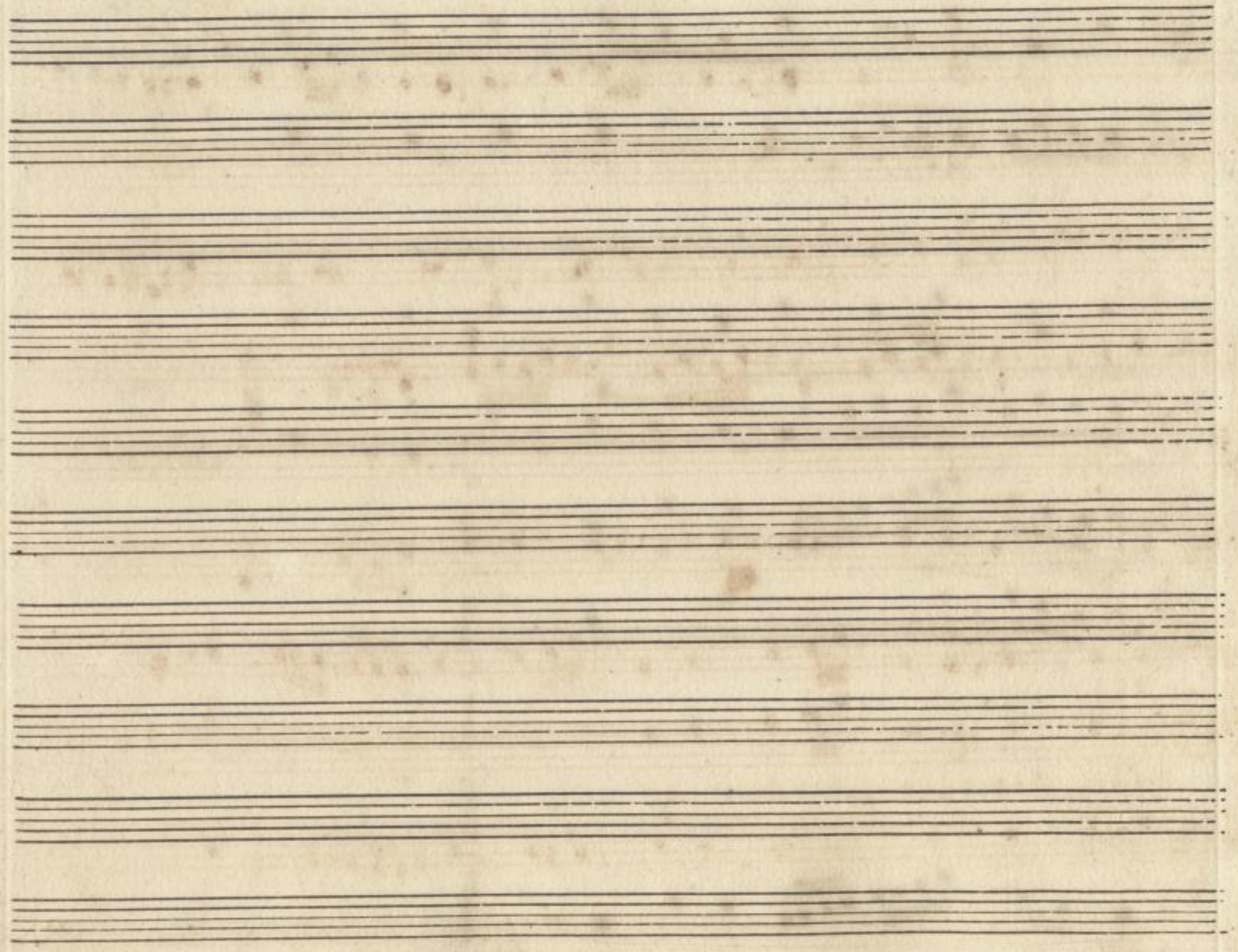
Tuis:

Coll B°.

TOT:

fin.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id383788854/107 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



104

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Repl. et du passé perdant le souvenir, ne regarde que l'avenir,
No: 13. il n'est plus tems il faut nous séparer.

Lambert.

Larghetto.

For:

f.

p.

For:

p.

f.

p.

f.

p.

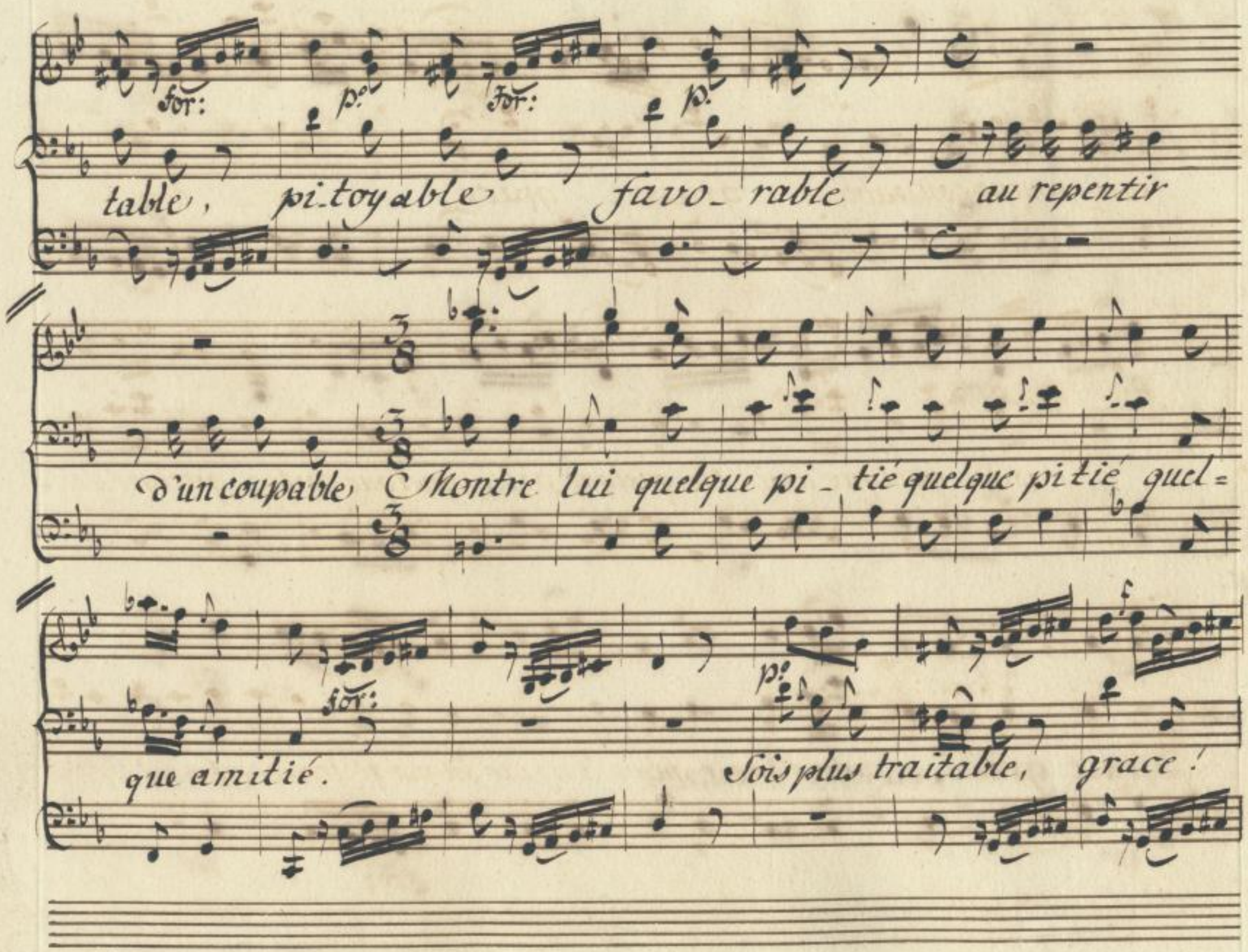
Grace grace sois plus traitable chari=

p.

for:

p.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 0383788854/109 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia: For:

grace! pour un coupable, grace! grace! pi_tié,

pitié quelque ami_tié, quelque pitié, quelque pitié, quelque ami=

for: Recit:

tié. C'est l'amour qui m'anime s'il ma f.t trop écouter un cour=

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 1383788854/111 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

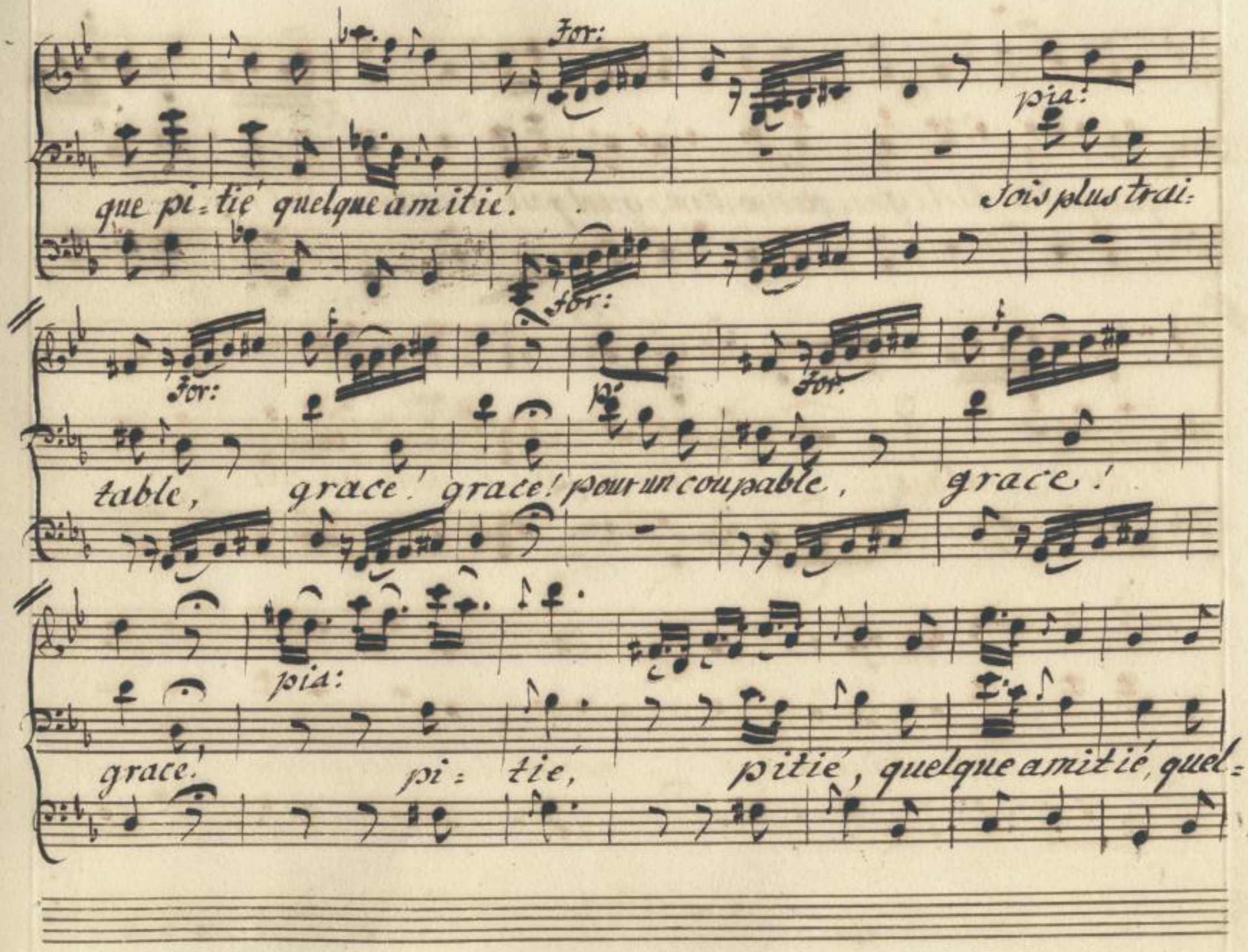
roux que j'ai crû légi _ time, l'amour qui fait le crime doit faire aussi l'ex=

cuse d'un jaloux. Grace! grace! pour un cou - pable,

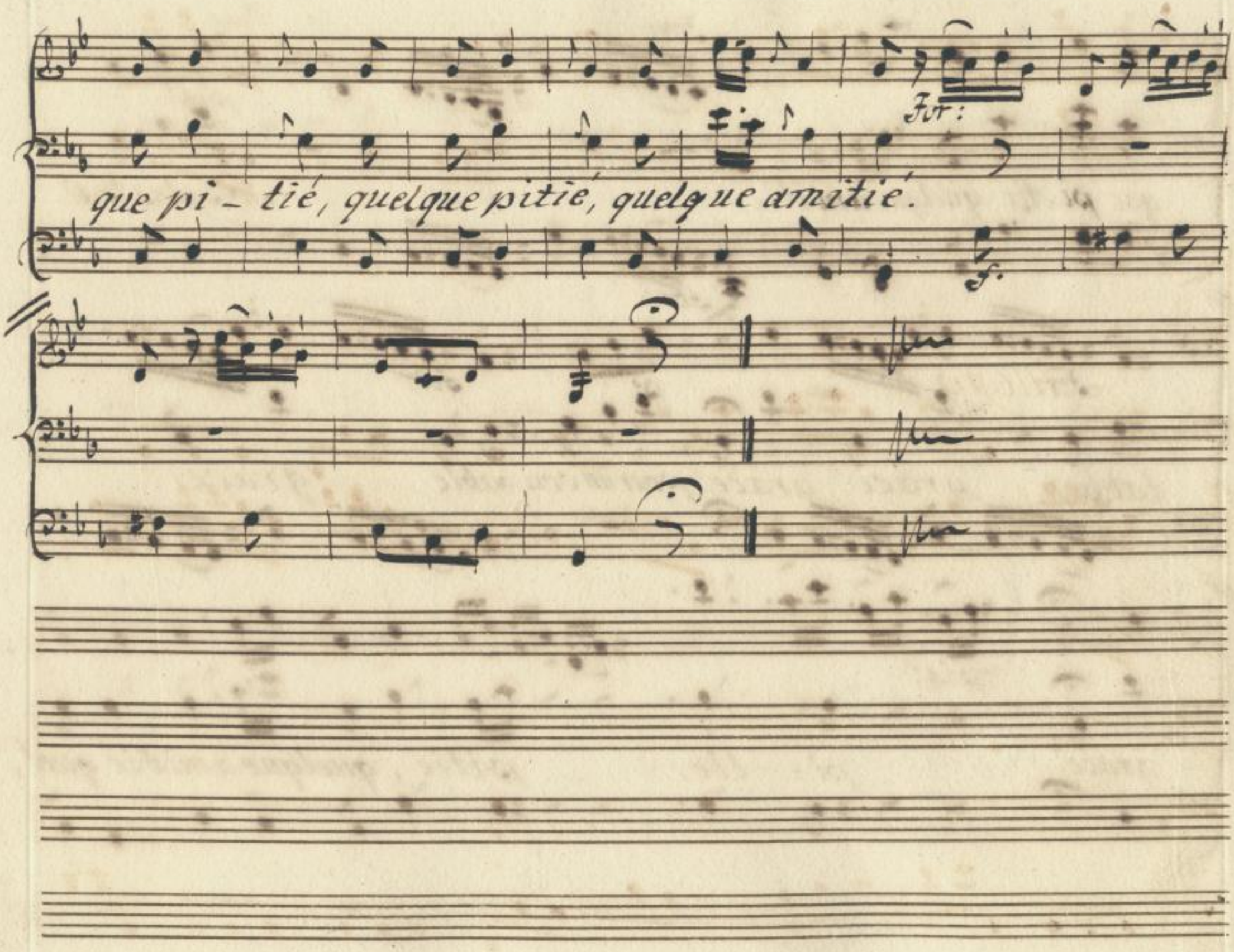
montre lui quelque pitié, montre lui quelque pitié, quel=

d dis

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 383788854/112 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



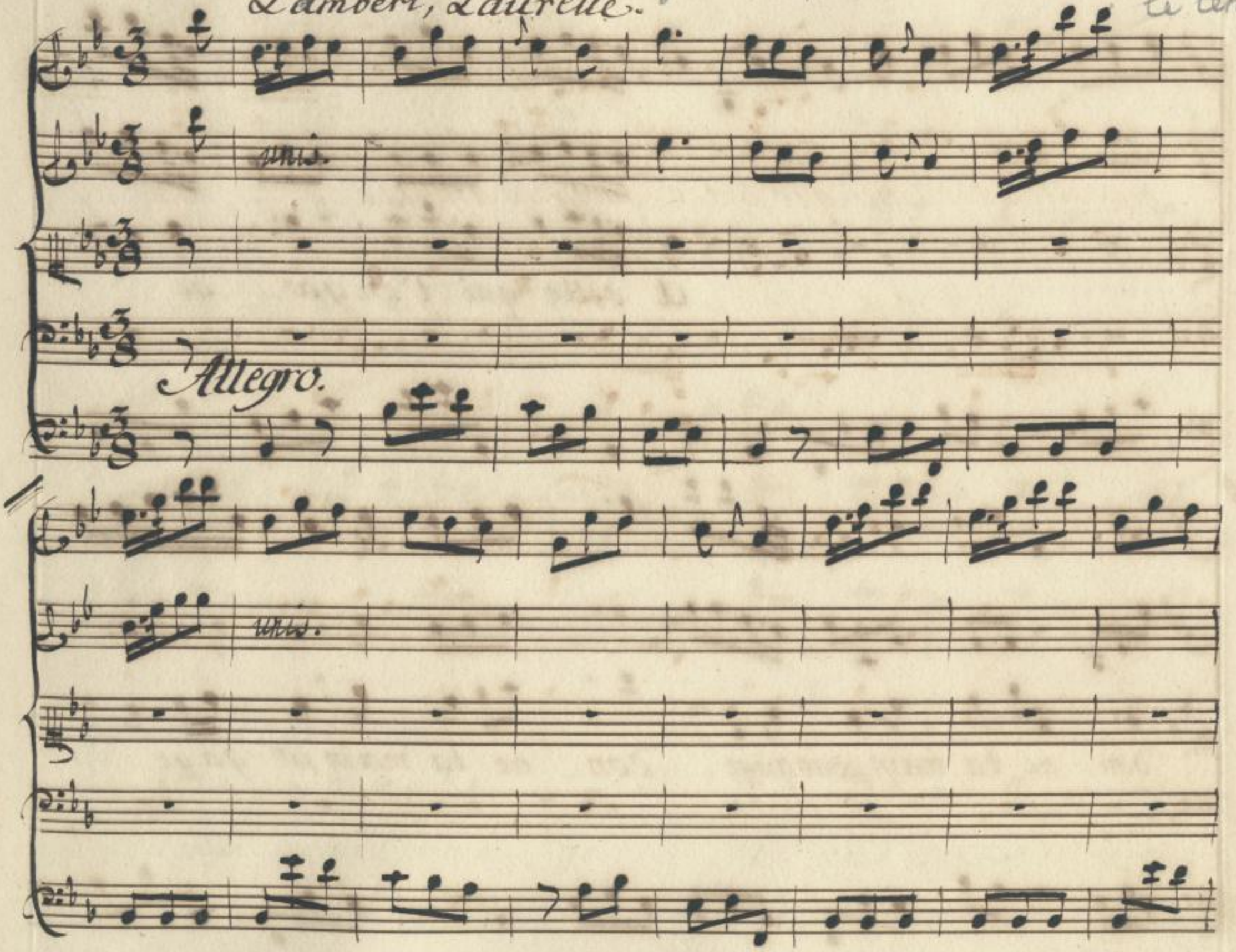
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 383788854/114
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

No: 14. Repl: et de crainte qu'ici ma présence importune, je vais chercher les acteurs du concert.

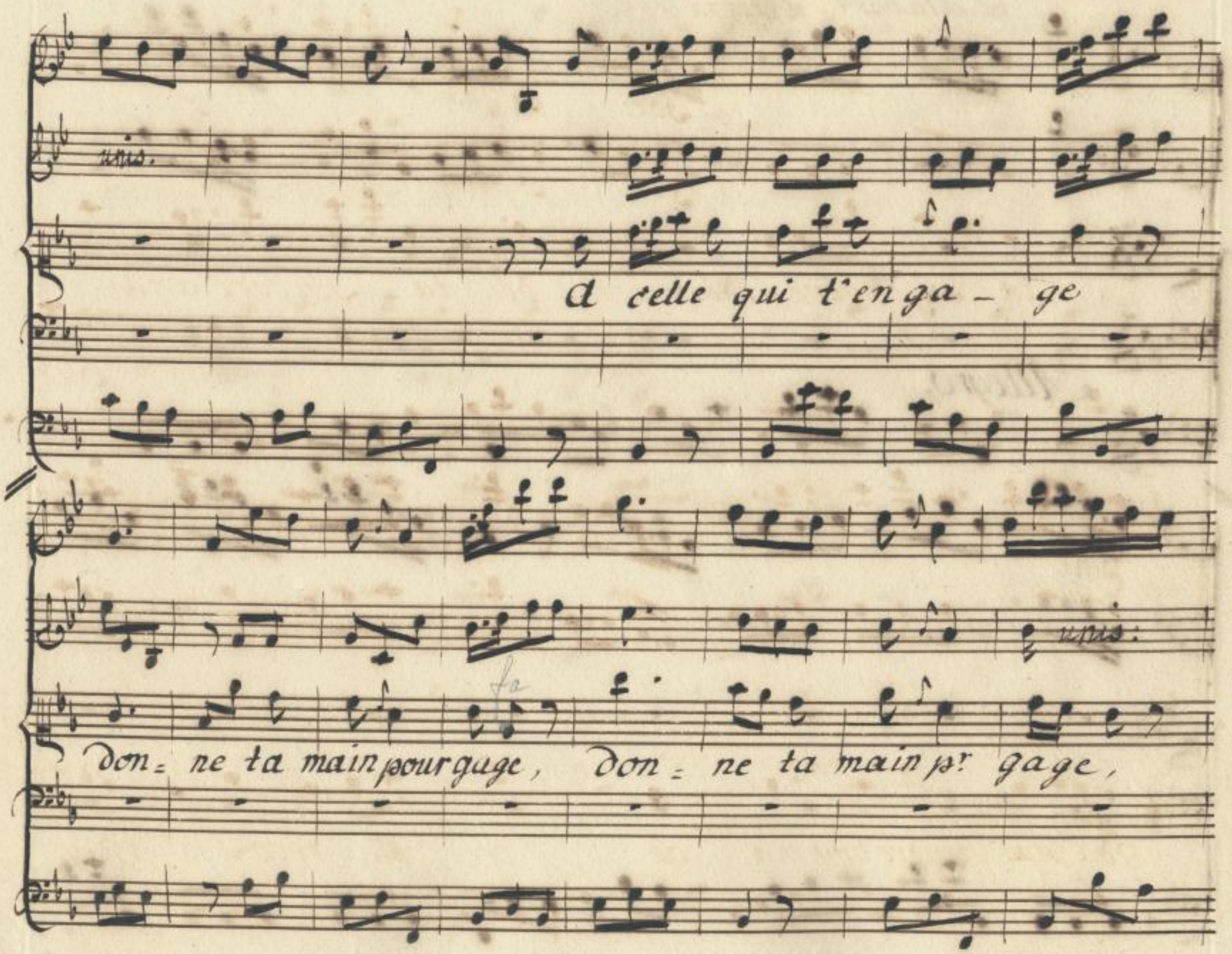
je viens ici tous les ans; je serois plus heureux peut être avec le tems

DUO.

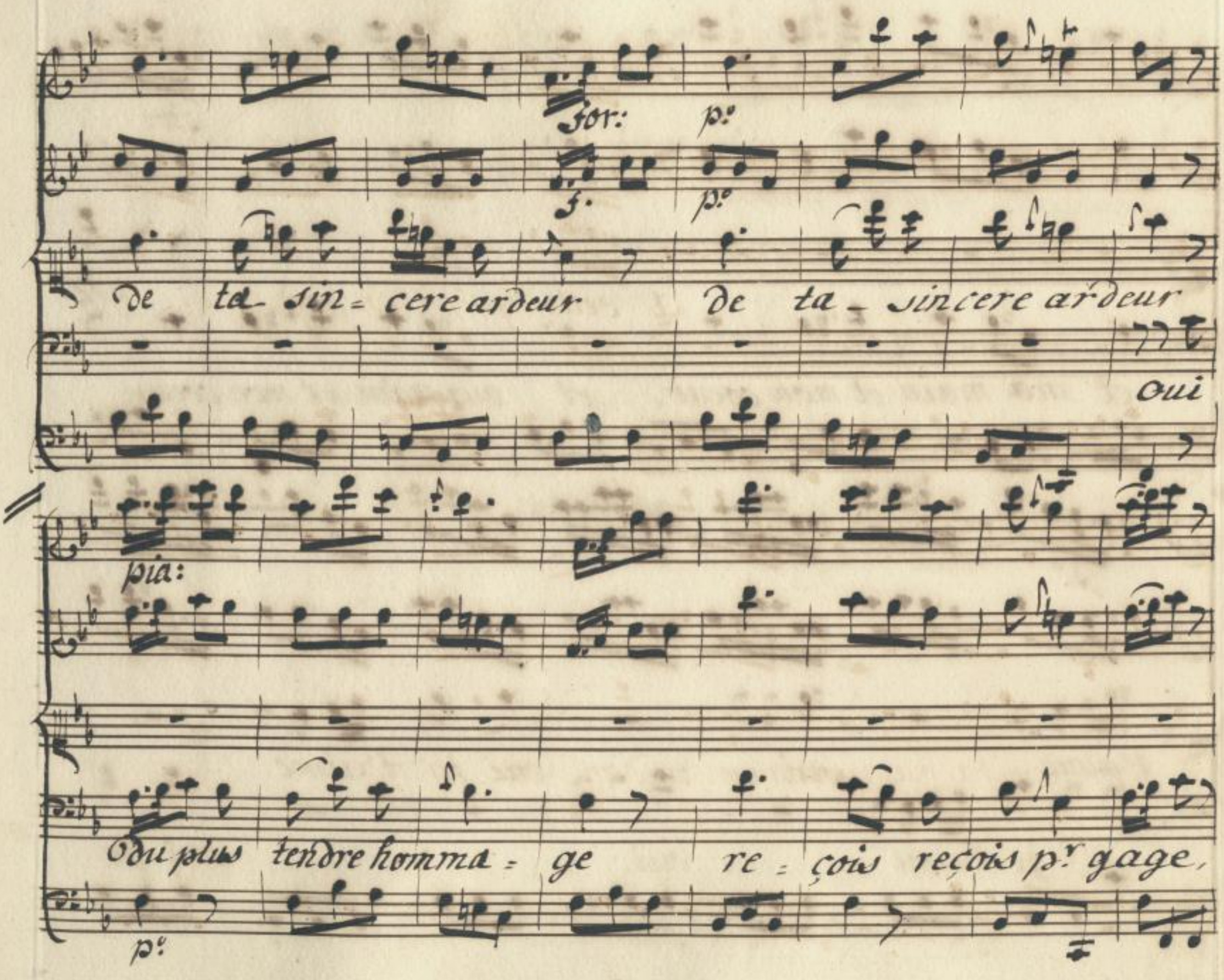
Lambert, Laurette.



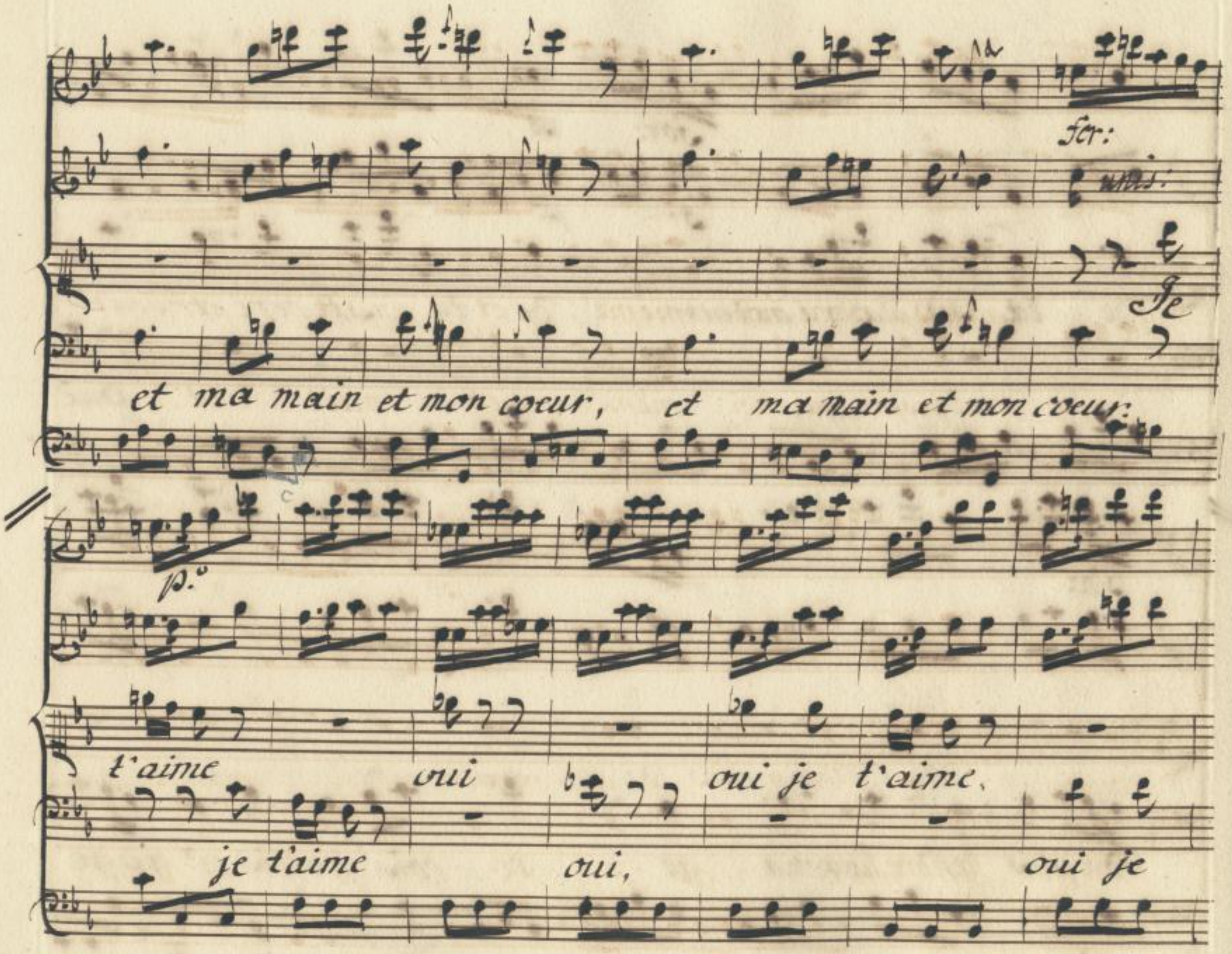
SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



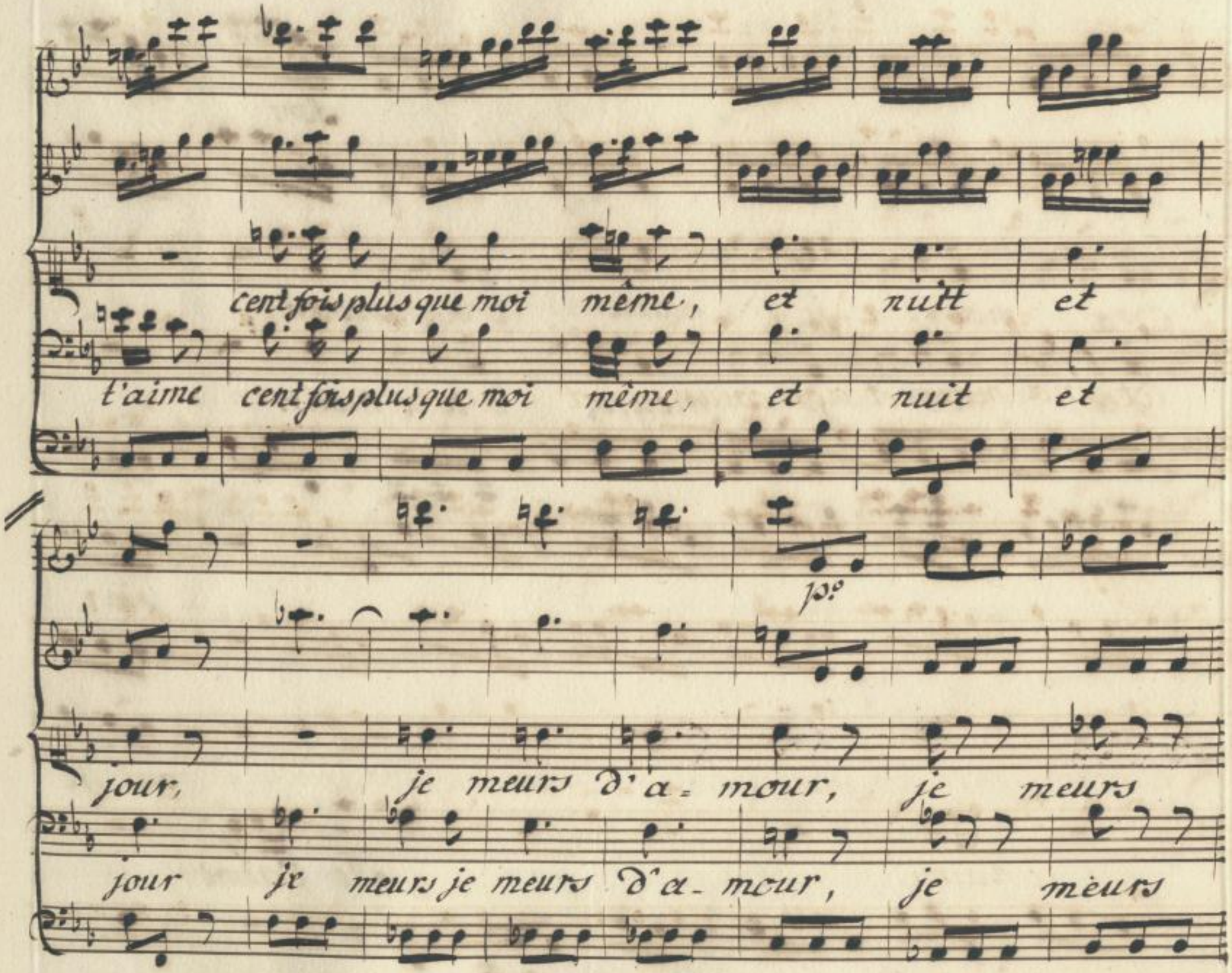
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



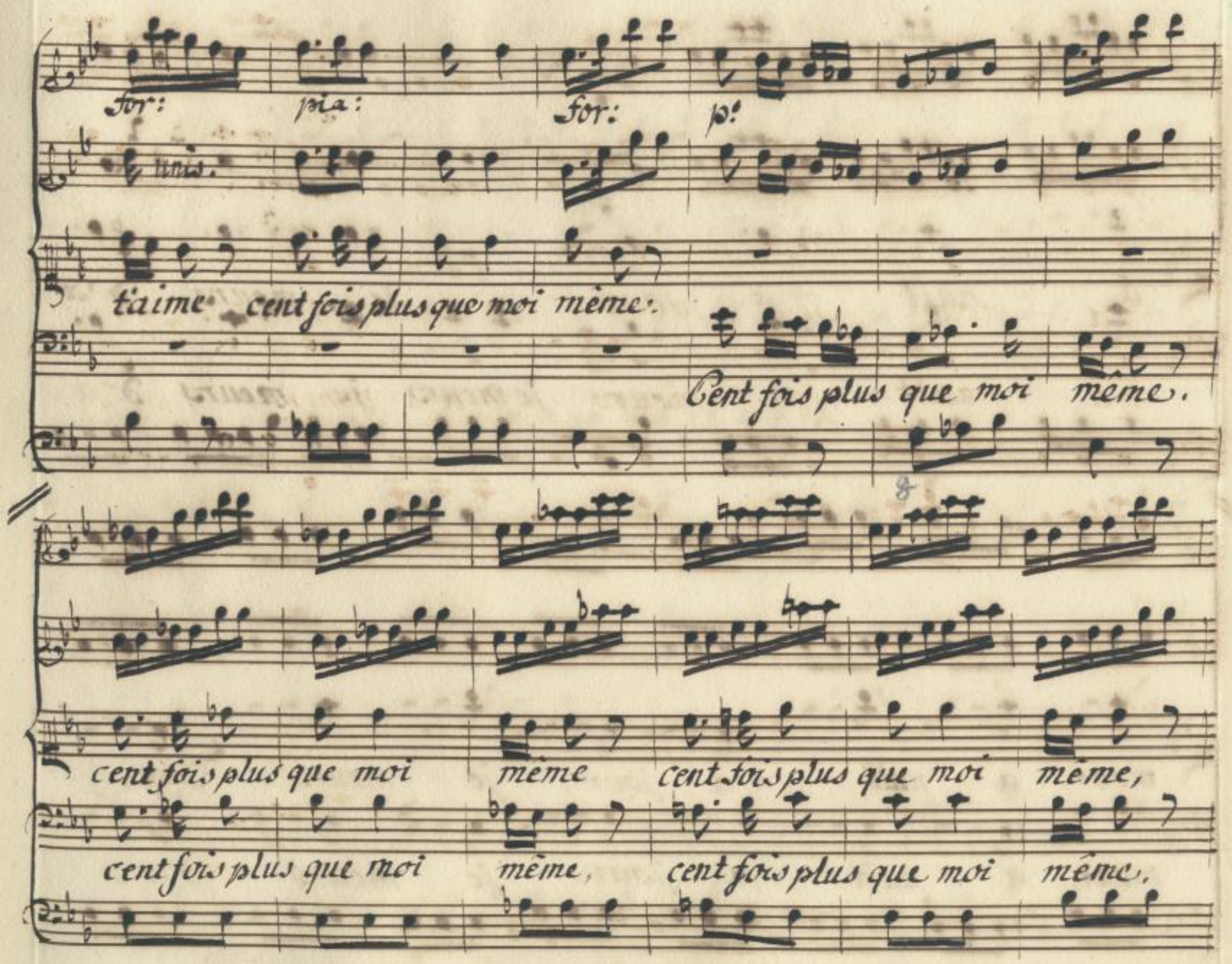
SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


cent fois plus que moi même, et nuit et
t'aime cent fois plus que moi même, et nuit et

jour, je meurs d'a- mour, je meurs
jour je meurs je meurs d'a- mour, je meurs

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

a nuit a jour je meurs d'a=

a nuit a jour je meurs je meurs d'a=

mour, a nuit a jour, je meurs d'a=

mour, a nuit a jour, je meurs d'a=

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mour, oui, je t'aime, oui je t'ai- me, je meurs d'amour, je meurs d'a-

mour, oui, je t'aime, oui je t'aime, je meurs d'amour, je meurs d'a-

For:

unis.

mour, cent fois plus que moi même.

mour.

Cent fois plus que moi même

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

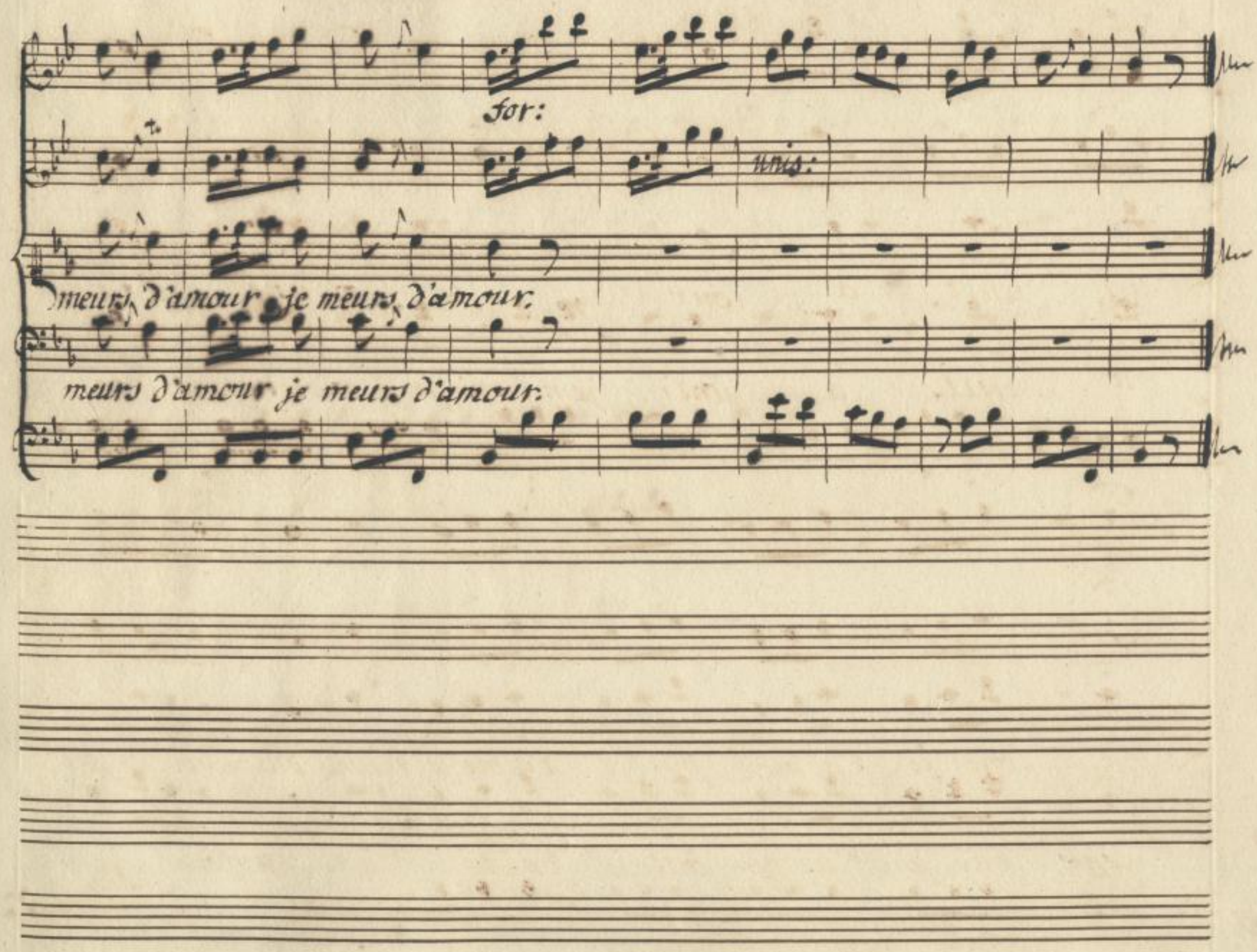
a nuit a jour je meurs d'a=

a nuit a jour, je meurs je meurs d'a=

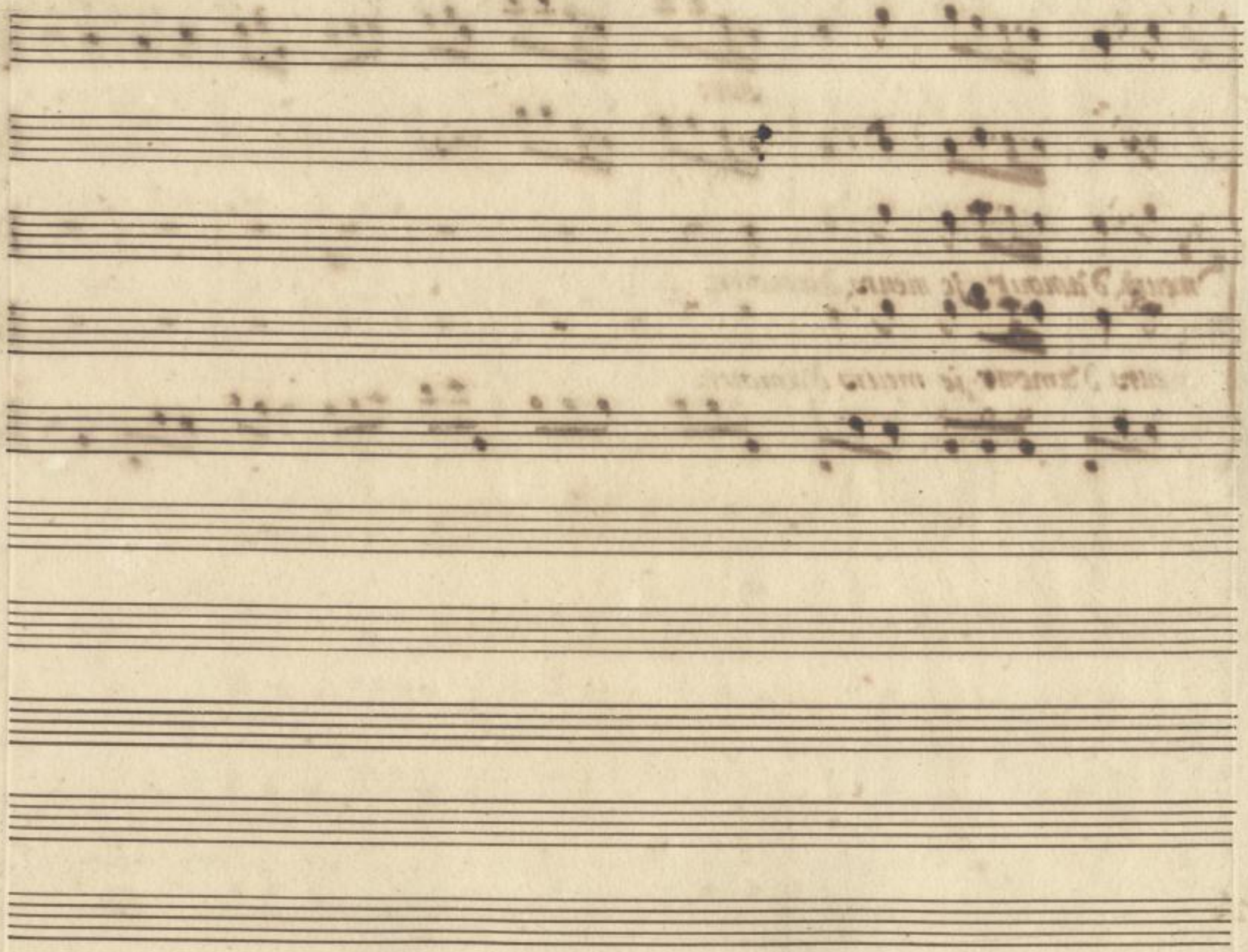
mour, oui je t'aime, oui je t'aime je meurs d'amour, je

mour, oui je t'aime, oui je t'aime je meurs d'amour, je

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempervoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

manque
l'air de Mr. de forges
ah mon coeur soupire

123

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

124

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di[illegible]d[illegible]83788854/128
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Mus. 2-F-525
(Mus. 3005/F/500)
(Mus. Opernarchiv 286 P.)

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...83788854/129
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...83788854/130
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG